朝鮮日報
夕刊
二十一日(土)
本紙夕刊十面
編輯兼發行人 方應謨 印刷人 金炯進
發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

# 駐伊英佛大使 伊首相說服失敗?

## 戰端開始는不可避視하고 戰禍擴大阻止만努力

【電通羅馬廿日發】聯盟和協案에 對한 回答을 胸中에 감추고 全世界注視의 的이 되어잇는 뭇솔리니伊首相에 對하야 英佛兩國은 二十日 그駐外官憲을 通하야 各各 猛烈한 說破工作을 試케하엿스나 그結果는 모다 失敗에 終한 模樣이다 卽 데、상브랑駐伊佛國大使는 뭇솔리니伊首相을 베네치아宮으로 訪問하야 二時間半의 오랜동안 懇談하고 萬若 和協試案이 不滿하면 그內容에 對해서는 變更修正의 餘地는 얼마든지 잇스므로 적어도 이것을 今後和協交涉의 基礎로 하는것만 이라도 承諾해주기 바란다 라고 說得하고 또 드라몬드英國大使도 이와 倂行的으로 스빗치外務次官을 訪問하고 和平解決에 關한 모든可能性의 協力과 探究의 必要를 强調하엿스나 兩代表의 右運動後의 印象은 자못 悲觀的이오 特히 佛國大使館에서는 벌서 伊太利首相의 和協試案拒否는 明白하다 如何한 事情下에서도 뭇솔리니氏의 東阿戰端開始를 阻止시키기는 不可能하다 라고 悲觀的言辭를 漏洩하야 벌서 이러케된以上 如何히하야 戰禍를 極少케 할가하는 一點에 옮기게 되엇다 라고 稱하고잇다

### 伊國試案檢討

【羅馬二十日發聯合】뭇솔리니首相은 二十日午前 重要國務會議를 召集하고 五人委員會의 和協試案을 檢討하고 和戰兩樣의 廟議를 最終的으로 決定하기로 되어잇는데 佛國代表라발首相의 再三要請으로 從來의 强硬態度를 幾分緩和하야 今後三週間의 期間을 劃하야 和協試案을 詳細히 硏究한後 最後의 斷案을 내리기도 되어다고 傳한다

# 에디오피아國도 和協案受諾躊躇

## 案內容에不滿的諸點指摘코 修正條件을提出할듯

【電通아디스아베바廿日發】에디오피아皇帝하일레셀라시에一世陛下는 十九日夜 外國人新聞通信記者 寫眞班及 그夫人들八十五名을 王宮에 招待하고 晩餐會를 開하엿다 散會後 深更임에도 不拘하고 政府首腦部를 招致하야 和協試案을 檢討하고 또 二十日 王宮에 各顧問을 召集하야 前夜에 繼續하야 和協試案檢討를 行하엿다 假令 에디오피아가 이和協試案을 交涉의 基礎로 受諾한다하더라도 伊太利가 受諾지 안흘것은 明白하다고 보임으로 決定을 躊躇하고잇슬뿐아니라 皇帝는 案의 內容에 關하야 여러가지 不滿의 點을 指摘하엿는데 例컨대 奴隸制度의 廢止하는데 異議는 업스나 社會機構를 破壞지안키爲하야 徐徐히此를 行할것이라고 主張하고잇다 또 에디오피아는 外國의 隸屬化에 노히는것을 極度로 두려워하고잇슴으로 萬若和協案을受諾한다하더라도 白人의 植民에 最高限度를 設定하는等의 條件을 提出할것으로 信憑된다

### 에國受諾考慮

【아디스아베바二十日發聯合】五人委員會의 和協試案에 對하야 皇帝하일레셀라시에一世는 外人顧問團을 招致하고 連日內容을 檢討하얏는데 二十日에至하야 大體로 受諾의 決意를 굿게한 모양으로 外人新聞記者團에게 如左히 言明하얏다
和協試案中 伊太利 政府에對하야 特殊한政治的 權益을附與하는것에는 同意할수업스나 其他의 各示唆項目에 對해서는 에디오피아政府는 事實上 全的으로 受諾할수잇다 聯盟의 管轄下에 伊太利人으로된 軍事管理委員會를 任命하는것도 나의 裁可를 前提로하는限 반드시 反對는 아니다

### 에디오피아精銳 堂堂示威行進

【電通아디스아베바二十日發】東阿의 風雲이 드듸어 急迫한 이때에 二十日 에디오피아軍의精銳五千은 步武堂堂 王宮前을行進하야 最新式武器를 자랑하엿다 參加部隊는 모젤銃을 가진 步兵、槍을 가진騎兵、말에口徑六吋砲를 실은 砲車隊、新式트락을 가진自動車隊等으로 戰時氣分은 昂揚되고잇다

### 相當한代償업신 特殊權益讓渡不能

#### 에國皇帝條件言明

【電通倫敦廿日發】데일리、텔레그랍紙아디스아베바特派員 필립스氏의 發電에 依하면 에디오피아皇帝하일레、셀라시에陛下께서는 五國委員會의 和協試案을 檢討한結果 伊太利에 對하야 經濟特殊權益을 與하는것을 認定지안는다 라는 條件을 附하야 同案을 受諾하기로 決定하고 直接 필립스氏에게 對하야 如左히 말하엿다
나는 伊太利에 對하야 어떠한 相當한 代價업시는 政治的經濟的領土的權益을 讓渡할수는 업다 이條件下에 나는 五國委員會의 和協試案을 受諾하는者이다

# 和協案拒絶하면 今後支援은斷念!

## 佛首相의勸告內容

라발佛首相

【쥬네브二十日發聯合】佛國代表라발首相은 二十日夜 쥬네브出發 一旦巴里에 歸還하엿는데 出發에 압서 뭇솔리니首相에게 懇篤한 友愛의 메세이지를 打電하고 急迫한 쥬네브의 空氣를 述하야 五人委員會和協試案을 受諾하도록 極力 勸說하엿다고 解釋된다

【쥬네브二十日發聯合】佛國代表라발首相이 뭇솔리니首相에게 打電한 勸說電報의 內容이라고 傳하는바는 如左하다
伊에兩國內의 紛爭에 對해서는 聯盟理事會에서 所謂和協手段을 講究하얏는데 聯盟의 和協工作은 全혀 極限에 到達하엿다 萬一 今回의 和協試案을 貴下가拒絶하는데 잇서서는 和協工作은 이에 終幕을 告하고 佛國政府는 現在以上으로 伊太利政府를 支援할수업게 될것이다 이情勢를 十分 洞察하고 和協工作을 討議의 基礎로 受諾하도록 年來의 交友에 鑑하야 最後의 忠言을呈한다

# 拒否? 受諾?

## 伊의模糊한態度는 時日遷延의畫策?

### 和協案受諾與否에意見區區

### 雨季依然完全未了로

【電通羅馬二十日發】伊太利의聯盟和協試案의 受諾可否에 對해서는 二樣의 見解가 잇다 卽 一은 和協試案그것에는 反對가 아니오 試案의 內容中에 反對의 個所가 잇스므로 이것을 伊太利의 希望대로 修正하면 承諾할것이라는것이오 他의 하나는 全面的으로 拒否할것이라는 것이라는 二說이다 그리고 目下 英佛兩國의 新聞通信記者間에는 이二見解로 明瞭히 對立을 示하고잇서서 英國側은 前者를 豫想하고 或은뭇솔리니首相의 一層軟化를 豫想하고잇스나 佛國側은 後者를 豫想하고 뭇솔리니首相은 拒絶을 躊躇치안흘것이라는者가 만타 그러나 消息通에서는 에디오피아의 雨季는 아직 完全히 끗나지안코 따라서 一랫동안 傳한 二十一日의 軍事行動開始說도 解消되고 뭇솔리니首相은 聯盟에 對하야 에디오피아의 雨季가 終了하기까지 조금 議事遷延의 作戰을 取하는것이 아닌가 觀測된다

### 羅馬空氣緊張

【電通羅馬廿日發】英佛兩大使의 說得工作이 失敗에 歸하야 失望하고 도라갓다는 官의 報道에 羅馬의 空氣는 매우 緊張하야 一部에서는 뭇솔리니首相이 二十一日을 期하야 쥬네브에 和協試案拒絶의 回答을 投擲하고 同時에 國家總動員令을 發하야 全國一齊히 對에征討의 氣運을 노릴것이라고 豫期하는者도 잇서 在伊英國人이 祕密裡에 撤歸하고잇는 事實等과 아울러 羅馬市中은 騷然한바잇다

# 佛政府伊太利에 四億프랑貸付

## 注目되는佛伊關係

【巴里十九日發聯合】佛國政府는 伊太利政府 保有의佛國政府證券十億法에對하야 十九日 四億法을 貸付하엿다 右佛國政府證券은 伊太利政府가 最近外貨及外國證券 强制管理法에 關한緊急財政令에 依하야 收受한것인데 伊太利政府는 時局對策上 所持外國證券을 市場에 賣出하야 軍費의 至急捻出을 圖할 必要에 迫到되여잇고 佛國政府는 證券의 低落防衛上 伊太利政府와 交涉한 結果 右貸付를 行하는 同時에 伊太利國立銀行의 市場賣出阻止를 約束케한것이다 最初伊太利政府는 所持 佛政府證券全部의 替換을 要求하엿스나 佛國政府는 이를 拒否하고 右와如히 決定한것이다

# 英國態度强硬에 伊、兩軍撤回提言

## 무伊首相結局軟化乎

【쥬네브二十日發聯合】伊代表아로이지男은 二十日佛代表部에서 라발首相과 會談하엿는데 그때에 地中海及阿弗利加植民地의英伊兩國軍 撤收의件을 提言하엿다 傳하는바는 如左하다
一、英國政府에서는 制裁範圍를 技術的分野에 局限하고 伊國民의 生活에 打擊을주지안토록 配慮할 用意가잇스면 伊政府는 地中海에잇는 陸海空三軍에 亘한 警戒手段을 撤回하고 리비아駐屯軍의 强化를 留保할터이다
一、英政府가 繼續地中海에 大海軍을 出動함은 明白히 戰爭의 威脅를 주는行動으로 伊政府로서는 重大關心을 가지지 안흘수업다 如斯한 强壓手段이 伊國國內輿論에 波及하는影響은 實로 크다 伊政府는 植民地補正工作以外에 아모다른意圖가업고 쓸데업시 戰禍를 擴大하고 如한行動에는 嚴重抗議치안흘수업다

### 佛國도對伊制裁에 深入할수잇다

#### 佛首相英代表에報告

【電通쥬네브二十日發】佛國官邊의 가장 權威잇는側에서 言明하는바에 依하건대 라발佛首相은 이든英代表와의 二十日의 會議에서 如左히 報告하엿다고 한다
佛國은 對伊英同制裁適用의 境遇에 英國과 同程度까지 制裁手段에 深入하지안토록 뭇솔리니首相에게 約束하는것을 拒絶하엿다

### 駐英伊大使 突然歸國

【倫敦二十日發聯合】倫敦駐箚 伊大使 그란디氏는 二十日 突然 羅馬에 歸國하엿다 氏의 歸國은 蓄重보로니아에、前例中인 伊英兩國의 國交危機의 際이니만치 他에 어떠한 重大理由에 基한것이라고 보이어 或은 大使는 再次 倫敦에 歸任치 안흘것이아닌가고 傳한다

# 對英抗議提出

## 伊首相來週로延期

### 伊國態度는姑未判

【羅馬二十日發聯合】英國政府가 地中海上에 海軍의 精銳를 集結하고 示威行動을 하고잇는데 對하야 뭇솔리니首相은 聯盟理事會에 對하야 抗議를 提出하기로 決定하얏는데 그後 佛國代表라발首相의 要請도잇서 暫時 形勢의 推移를 靜觀하고 抗議提出을 來週로 延期하엿다

【羅馬二十日發聯合】뭇솔리니首相은 英國艦隊의 地中海集結로써 平和를 威脅하는것이라고 聯盟理事會에 抗議를提出하기로 決定하고 二十日 聯盟代表 알로이지男에게 對하야 그旨의 訓令을發하엿다 抗議內容은 如左하다
英國艦隊의 地中海集結은 戰爭의 脅威를構成하는것인 同時에 如斯한 行動은 聯盟의 制裁規定發動을 豫定하는것과 가태서 聯盟의 原則에 違反되는것이다 따라서 伊太利政府는 理事會에對하야 右事實에對하야 嚴重抗議하는者이다

### 리비아派遣軍에關해 英伊間直接交涉開始

【쥬네브廿日發聯合】伊太利代表 알로이지男은 佛國代表 라발首相과 會見에서 地中海上의英國艦隊의 行動에 對하야 不滿을 表明한 結果 英伊兩國政府間에 地中海와 리비아大陸派遣軍에 對하야 直接交涉이 開始되게된 模樣으로 伊太利代表는 二十一日夜 如左히 言明하엿다
伊太利軍이 리비아에 集結한데 對하야 英國政府는 埃及을 威脅한다는 觀測을 내리고 大海軍動員의 理由로 삼앗다 伊太利政府는 이미 英國政府와 直接交涉을 開始하야 誤解를 풀기로되엿다 右交涉의 結果 地中海上의 形勢도 幾分 緩和하게될것이다

### 西班牙內閣總辭職

【電通마드릿드二十日發】레루氏를 首班으로한 西班牙擧國一致內閣은 二十日 總辭職하엿다 右는 農民派諸閣僚가 擧國一致內閣에 對한 協力을 繼續하는것을 條件으로 公共事業施行權을 타카로니아州政府에 讓渡하는 修正을 加하기를 要請한데 對하야 레루首相이 拒絶한때문이다

에 對하야 照會하엿던바 右照會에 對한英國政府의 開示에 對하야廟議로考究할것으로 보인다 友誼的內容이어서 到底히 問題가 되지안코나 五人委員會에서 重大또는 根本的으로修正을 加할用意가 잇스면 技術的討議의 基礎로 受諾할수 잇슬는지도 모른다

# 八月中遠征費 三億三千七百萬

## 伊太利國庫赤字激增

【羅馬二十日發聯合】伊太利政府의 東阿遠征費는 八月中의것만으로 三億三千七百萬릴라에 達하야 八月의 國庫現計는 五億四百萬릴라의 赤字를 示하게 되엇다 七、八兩月의 赤字는九億四千六百萬릴라이다

### 英伊衝突深化

【電通羅馬廿日發】伊太利의 리비아出兵、英國의、지브랄타르港閉鎖、地中海의 英艦隊의 活潑한 活動等 쥬네브를 中心으로한 國際政局의 險惡과함께 英伊關係는漸次 緊張을 加하고잇는 이때에 伊太利在住의 多數英國人及 觀光客은 滯在期日을 대길手續을 取하고잇서서 英伊衝突의 念慮가 益益 深化되어젓다

### 佛政府重大閣議

【巴里二十日發聯合】佛國政府는 二十一日 에리제宮에서 르브랑大統領司會下에 國務會議를 開催하고 라발首相의 報告에基하야 刻下의 國際情勢에 對應할 方策을 檢討하기로 되엇다 特히 國務會議에서는
一、伊太利에 對하야 制裁規定을 發動할 境遇에 어느程度까지 英國政府와 協調할는지
一、歐洲大陸에서 侵略行動이 起할 境遇에 對하야 英國政府

# 對英借款問題 中國各派意見區區

## 레이드로스氏訪中으로

【上海二十日發聯合】레이드로스氏의 上海進出에 關聯하야 中國政界及 財界는 目下 그使命이 那邊에잇는지 그것과 日本政府當局이 어느程度까지 英國政府의 方針에 協力한는지에 對하야 冥索를 探知하려고 腐心하고잇는 模樣이다 借款問題에 對해서도 中國朝野의 見解는 반듯이 一致되지안핫스나 各方面의 情報를 綜合하야 代表的見解를 示하면 如左하다
一、財政部當局의 否定에 不拘하고 財政部長孔祥熙氏는 英國政府에 英、米兩國의 借款을 어들려고하고 잇다고 傳한다 財政 破綻에 直面해잇는 國民政府로서는 結局借款에 依하야 危急을 打開할밧게업고 氏의 方針은 政府中樞部를 代表한것이라고 보인다
一、歐米派中에는 이것과 다른 意味로 此際에 斷乎 英國과 結托하야 日本의 進出에 備할것이라는 積極論을 唱道하고잇다
一、愼重論者 特히 財界一般은 日本政府의 態度如何로 左右될것이라고 레이드로스氏와 日本政府當局과의 關係에 對하야 探査에 汲汲하고잇다
一、國民黨內의 理論派는 別個의 立場에서 外債反對論을 主張하고 多年 中國이 外債의 重壓에 苦惱하고잇는 事實을 指摘하야 外債過重은 부질업시 中國一般納稅者의 負擔을 增加하고 이어서는 國民經濟를 危殆에 빠케할 憂慮가 잇다고 强硬反對를 表明하고잇다

### 八面鋒

◇ 學校의淨潔을 爲하야 양재人물로掃除、그곳에 兒童中毒傷者를내엇다。
◇ 淸掃도조코 勤勞敎育도조타、그러나 虛僞敎育은 禁物이오 兒童虐待는 罪惡이다。
◇ 『出發은 善意에서』라고 當局者는 辨明하나、結果가 不善함은 누구의 不明일가。
◇ 朝鮮의首都 京城에서 이러하니、監督이 不充分한 鄕村에서는 무슨일이 잇슬젠고。
◇ 小鹿島의 更生園은 癩病者의 收容所、그곳에 또다시 刑務所가 생겻다니 天刑以上에 또 刑罰이 잇는가。
◇ 四歲兒를 殺害하야 屍肉을生食、살게다慾望이라하면、造化의作戲도 殘忍하일。

### 人事·集會

▲入江拓務次官 二十六日 午後十一時 東京驛發 二十八日午後三時二十分 京城着 十月一日 施政記念式에 拓相代理로 參列

◇本社來觀◇
▲孟性雄氏(商倉金融組合理事)
▲金相珏氏(知禮金融組合理事)
▲林振雨氏(楊村金組理事)本社來觀
▲鄭元鳳氏(臨溟金組理事)同上

十月新譜 빅타―레코―드
新民謠 성화가낫네 孫錦紅 / 고향일흔꾀꼬리
流行歌 우지마서요 金福姬 / 回想曲 李一男
流行歌 님의香氣 孫錦紅 / 異域의밤 金海
映畫解說 肉彈鬼中隊 徐相弼
春香傳 一節 하로가고 痛哭 李素香
水宮歌 龍峽魚愁 趙素玉
童謠 할머니된지 개고리 / 눈、옷、새밧 金貞任
史談 忠義 黃澈
盤 一枚金一圓

幟幕 宣傳旗 會旗 優勝旗 校旗 萬國旗 國旗
旗 カメヤ旗店
京城府黃金町五丁目七 電話本局一五八五番 振替京城三四八四番

언제나明朗한것 はれやか 의德分이지 (飽腦의榮養劑) ¥0.30 ¥0.50 ¥1.00

痔疾에는 오세로 オセロ 치질藥으로 全國各藥에잇슴 ¥0.30 ¥0.50

商報進呈 品質保證 染 원료물감 料 京城府鍾路三丁目 德世洋行 電話光化門二八番 振替京城八〇四番

◎失職은技術家에업다
◇本校는實地로有用한技術家를養成함을目的、學力年齡을不問하고臨時로入學許可함니다 一技를배워서獨立的生活의安定을得하라
●本科三個月卒業
◎創立明治四十四年(就職紹介、學則發付)
◎校外課通信講義錄도發行함
◎東京品川驛前二 東京寫眞學校

團成社
全鮮第一映畫殿堂 電光九六
九月二十一日부터特別公開 階下席 十錢均一
豪華秋映畫界의話題大衆名篇 大都映畵巢鴨特作편세쓰
原作 松波三郞 監督 太田辰三 島田文郞 東龍子 主演
自動車로주신戀愛
澤田敬六介、都河まさ子、佐田豊彦、大山デブ子 共演
歷史는오랜에지푸트二千年의옛紀世의妖姬구레오파트라의紅情繪卷 나일河水는永劫의秘謎……
파라마운트社超弩級特作品日本版 巨匠! 세시루·비·데밀監督作品 明眸구로데트코루벨—主演
구레오파트라
우오렌·윌리암 헨리·우일고슨 共演 가-도루드·마-첼
絢爛을자랑하는豪華의壯美를보라 胸底에좃이는情熱의奔流 一代의女王구레오파트라의榮華의夢
大都映畵超特作仁俠時代劇 大原武雄原作 大姓龍三監督
兄弟鴉
阿部九州男、木下雙葉、桂章太郞、佐久間妙子、郡健太郞、春水わワ子
阿部九州男、桂章太郞의初顔對面 颯爽嫉妬、仁義에血刀! 戀情도浮世의뜬구름、고처한길가는兄弟鴉
櫻井町 大正館 本局 六金
次週特別大公開 椿姬、魔의海底
彼女のイット 高津慶子主演 ★J、O、太秦全發聲映畫
九月十九日부터特別大興行 每日三回 午前十一時 午後二時 七時
★AGM超大作品日本版 當代의名匠에룬스트、루비치監督 名優〈모리스、슈봐리에〉〈쟈네트、막도날드〉主演
메리—위도
아름다운諧調의感傷한至藝、嬋姸한情緖의波濤、夢幻境에겨주리라、아름다운메로듸、즐겁고、興趣잇고다시우슴의饗宴!!
★M、G、A、超特作日本版 巨匠…그라렌스、뿌라운監督 當代最高人氣스타〈쫀、크라크、게불 그로포—드〉主演
나의따이나
躍動하는近代感覺! 潑剌한靑春의血潮! 甘露가숨로—맨스!! 耳膜에사못치는名曲、『나의따이나』의메로듸!

味覺의가을準備는되얏습니가

キッコーマン醬油 깃고만
天下一品 萬
宮內省御用達 野田醬油株式會社

# 至難의兩關을通過 龍門突破는今夜

## 百餘俊才中精選된十四樂人

## 錦繡의月桂는누구에

### 本社主催音樂콩쿨

부명의 천재예술가를 우리악단에 소개하려는 악단유일의 등용문인본사주최의음악콩쿨은금춘 계획이 발표되이래 악단은물론 일반사회의 비상한 긔대와인기를 끌어오다가 이제백삼수명의 지원자중에서엄격한고선을한결과십사명의 선수를오늘밤 팔시부터 열리는 대회에보내게 되엿다 콩쿨의 근본정신이 음악학교를 나왓거나 긔왕에 어떤음악적경험을 가젓다던가를 막론하고 다수열심한 관중이 립회한회장에서 그실력을 대조비교하야 그우렬의 성적에의하여 음악가적자격을 주자는것이니 종래에는 음악에 각별한 천분과 긔량을 가지고도 실력을 세상에 발휘할긔회가업서서 음악가로서 출세의 길이 영구히 맥히든것이 이대회에서 출세의 길을 어들수 잇게 되는 것이다 그만큼 콩쿨대회는 사회적으로 의미깁흔것인데 겸하야 첫대회임에 불구하고 다수의 참가자중에 우수한 선수를 어더 공개대회에 보내게된 것은 큰수확이라 할것이다 그러나 결선에 들어가 과연 누구가 명예의 입상을 하게될것인가 하는것은 도저히 지금상상이 미들바아니라 흥미는 이날 공개대회의일점에모이여잇다

푸로그람

◇一部

一、聲樂……愼 鎬
오!내사랑(指定曲)…쵸르다니作
세레나ㅣ데…슈벨트作

一、聲樂……朴贊嬉
꿈을따라서(指定曲)…푸레作
『미논』의노래…토마스作

一、피아노……金嫺瑾
마즈르카(指定曲)…쇼팡作
케르초…쇼팡作

一、聲樂……金 海
오!내사랑(指定曲)
歌劇『假面舞蹈會曲』中『그대엿든가』…베르디作

一、聲樂……金英愛
오!내사랑(指定曲)
도라오라(솔렌토로)…D·커티스作

一、聲樂……李仁鎬
오!내사랑(指定曲)
기다림…하일랜드作

一、바이올린……文學準

◇二部

一、피아노……朴勝百
마즈르카(指定曲)
론도카프리치오…멘델존作

一、聲樂……高宗翕
오!내사랑(指定曲)
菩提樹…슈벨트作

一、聲樂……宋明信
오!내사랑(指定曲)
『솔베이지』의노래…그리ㅣ그作

一、피아노……尹瑞善
마즈르카(指定曲)
舞蹈會招待…웨버ㅣ作

一、聲樂……金永澤
꿈을따라서(指定曲)
세레나ㅣ데…슈벨트作

一、바이올린……朴敏鎬
콜니드라이(指定曲)
愛의悲歌…크라이슬러作

一、聲樂……鄭世煥
오!내사랑(指定曲)
오!솔레미오…카푸어作

以上

# 興味는自由曲에 無非大曲과名曲

## 指定曲과自由曲의併奏로 選手의實力을審査

각선수들이 연주할곡목은 이미 본사에서 지정하엿든 곡목한가지와 선수들자신이 택한 자유곡목한가지를 합하여 두곡조를 가지고 출장케되는데 지정곡목이나 자유곡목이나 한가지로출연자의 실력을고사하는 목표가 될것이로되 지정곡목은 각선수들의실력을보는 가장중요한목표가 되여잇서 마치교과서에 의하야 시험보는것과가튼 성질을가지고 잇고 자유곡목은 각선수들이평소 사랑하든곡인만큼 각히득의 의 긔량을 십이분 나타내일수 잇는것이어서흥미는지정곡에보다 자유곡목연주에 더잇슬 것이다 그런데 자유곡목에는 순서에보이는바와가티 그정도가 극히놉흔것이 만허서 그중에는 사도의 대가들이 즐겨하는 명곡대곡이 여럿잇서서 일반관중의흥미도십이분깁흘것이다

# 興行取締規則 單一法令制定

## 內容은相當히廣範圍

현재에는 각도의 취체에일임하여잇서 그취체내용도 각가다른상태에잇는 각종흥행의 취체규측을 경무국에서 전조선적으로 통일하야 흥행의취체를 쇄신통일하려고 그간 경무과에서 립안중이든바 최근에 탈고하엿슴으로 국내의심의가 끗나는대로심의실로회부하게될터이라한다

그런데 이번에 개정통일되는 흥행취체규측의 내용은 주로영화상설관과 극장의취체로 영화설명자의 시험제도 극장내의위생설비 연극의대본(臺本)영화의 검열등의취체에 관하야 상당히 광범한세밀 규정이 제정될터이라한다

# 八個月懲役이 五十客짜사랑代償

【山口】강원도 삼척군 원덕면호… 서 론보러진것을 어더가지고 새벽두시경 최어만의 방에서자는 전긔 두사람을 호려갈것섯스나 그들은 이불을뒤집어씌기때문에 난훔피하고 주인의아들 최태구(崔台九)를 잘못따려 전치삼주간을요할 중상을입혓슴으로 곳 삼척서에 피체되어 그가보수한다는정신은 곳살인(殺人)을 목적하는것이라고 단정하야 주거침입과 살인미수라는 죄명으로 강릉검사국에 송치되어 취조를 밧고 경찰의 의견서와가튼 살인의혐의는 면하고 상해죄를 공판에 회부되엇든바 지난십팔일 문전판사는 징역팔개월에 언도를하얏든바 그는 불복하고 공소하얏다한다

# 朴尙鎭等兩名 一審대로判決

## 中央高普事件

시내 계동(桂洞)중앙고보(中央高普)학생사건의 피고가운데일심판결에서 불복공소한 박상진(朴尙鎭)리해풍(李海豊)량인에 대한 언도공판이 이십일오전열시 경성복심법원에서 적(荻)재판장담임 향천(香川)검사립회로 개정되어 원심판결대로 각 팔개월식언도를 내리엇다

# 江陵事件被告七名에 最高四年役求刑

## 崔善珪等은咸興事件關係로分離

## 言渡는來廿八日로

그동안 피고들의 사실부인으로 제일회 심리를 마친후 증인심문중에잇든 강릉(江陵)공산당사건 피고최선규(崔善珪)등 아홉명에 대한 제이회공판은 이십일일 오전열시반 경성지방법원에서 산하(山下)재판장 담임대판(大阪)검사 립회로 개정되엇는데 피고중 최선규 강환식(姜煥植)등 량명은 증인심리에 잇서서 방금 함흥(咸興)지방법원에서 모치안유지법 위반사건으로공판중에 잇는 함영유(咸永裕)와의 사건관계가 잇다하야 동인의조서를 경성으로 가저다참고하기위하야 전기 량명은 분리하게되엇고 남어지일곱명에 대하야만 다음과가튼 립회검사의 구형이 잇섯는데 언도는 오는 이십팔일로 결정되엇다

▲懲役四年 鄭平國 崔鳳秀 韓鳳鉉 ▲懲役二年 金朔文 朴炳秀 咸雲鶴 張弘變

# 女子內衣속에 千餘圓大金

## 詐欺賭博金을가지고 情夫와逃走中被捉

시내효제동(孝悌洞)이백이십번지 광안(廣安)려관에 투숙중인 리경천(李慶天)(四七)이가 그의첩김성녀(金姓女)의 단속곳에다 현금 수천원을 감추워가지고 도망하려한다는것을 탐지한 소관동대문서(東大門署)공등(工藤)리(李)형사가 십구일 오후아홉시경에 동려관을습격하야 방갓과 상복을 가추어서 복상제로변복하고 도망하려는 그들두명을추격체포하여다가 엄밀 조사한결과 과연그녀자의 단속곳에 현금천여원을 반들로누벼서 감추어두엇든데 그들은 대구모 도박을 하여먹은것으로 남녀오륙명이공모하야 사긔도박을 하여먹은것으로 전긔 경찰의 목어치를그와가티 감추어가지고 간도(間島)방면으로 도망하려던 것이엇다 동서에서는 계속하야 엄중 취조중이며 공범자를 수배엄탐중이다

# 土兵頭目 天增射殺

## 大營溝에서

【安東二十日發聯合】십구일오전 네시반경에 안동현(安東縣)경찰 대아옥(兒玉)지도관(指導官)이거느린 토벌대가안동현제이구 대금산왕촌대영구(安東縣第二區大金山王村大營溝)부근에서 천증(天增)이 거느린토병단을 만나 약한시간 교전한후 천증을쏘아 죽이고 두명을체포한다음 무기 다수를빼아섯다 천증은 토병의 두목천우(天佑)의 배하로서 그 폭위를 뽐내든토병의 소두목(小頭目)이다

# 不用鑛山으로 萬餘圓을詐欺

## 虛僞賣買契約으로信用케한後 關係者를警察嚴調

시내 종로서(鍾路署) 사법계에 시내 원남동(苑南洞)이십구번지 김원택(金元澤)(三七)의 명의로 시내 장사동(長沙洞) 한진교(韓鎭敎)(四五) 안국동(安國洞) 김준(金埈)(二九)과 서대문정(西大門町)김인창(金仁昌)(四五)을 상대로 일만이천오백원 광산사긔의 고소장이 제출되엿는데 그 고소장에 의하면 전긔 한의 소유인 평북 삭주(朔州)에잇는 약백만평되는 금은광(金銀鑛)을 광산으로는 아모가치업는것을 전긔 삼인이 공모하야 전긔 김인창이가 일만이천원에 산다고 허위게약을 꾸며가지고 김원택에게 그만한 가티가 잇다는것을 밋게한후 감쪽가티 그전계약을 해제하고 파는듯이 일만이천오백원에 팔아 먹엇든것이라한다 소관종로서에서는사건을 조사한 결과 사긔혐의가명백하다하야 즉시 피고소인인 전긔삼명을 검속하고 식히후 엄중조사중이다

# 朝鮮書籍職工 動搖事件眞相

지난이십일 정오경부내대도정(大島町)에는 조선서적인쇄회사(朝鮮書籍印刷會社)에서 직공들이 임금문제로 동요햇다 함은 조간에임부보도 되엿거니와 이제 그진상을 알어보면 직공은 … 까지되여잇는것을 각각 상당한 금액으로 인상해달라는것 이다

## 井上社長談

실에 대하여그회사 정상(井上)사장은다음과가티말한다

「어제정심때식당에서 직공들이 그런문제를 끄집어 내가지고 말들이 잇섯다는것이나 들엇다 그러나 그들이 말하는것은 부당한것으로 우리회사는 다른데와달라서 일요 휴일것은 때도결코 일급제도라고그날짜를계산해서 빼이지안코 임금을주고잇슴으로 회사측으로서는별로밧대가 업는줄 생각하고 직공측에서 정식요구가잇드라도 그대책에 대하야는무어라고 언명할수업다」

# 五百圓在中가방 手小荷物係에서見失

## 金組事件과同一犯? 本町署에서猛活動

요전번 부내 종로(鍾路)에잇는 광화문금융조합(光化門金融組合)창구에서 현금 오백원의 도난사건이잇슨뒤 경찰에서는 방금 그범인의 소재를 엄사하고잇는 이때 또 경성역(京城驛)화물계에서 금액으로 광화문금융조합 도난사건과 꼭가튼 오백원도난사건이 일어낫다 — 지난 이십일 오후여덜시삼십분경에 해주군석동면 서원리(海州郡席洞面書院里) 오유근(吳儒根)(二七)이가 서울에 볼일이 잇서 일주일전에 올러왓다가 자긔집으로 나려가고저 경성역에 나가서 현금오백원이 들어잇는 손가방을 잠시수하물발송계(手荷物發送係)돌담우에 노하두고 산찰구(出札口)에가서 차표를 사고잇는동안에 어떤자가 슬개가리홈처가지고 행방을 감추어바렷스므로 이게출을받은 소관본정서(本町署)에서는 극비중에 피해자오유근을 인치하고 당시상황을 취조하는일방 범인의 행방을사면으로·엄탐중이라한다

# 京南의水陸稻 三倍以上大豐作

## 洪水가도리혀肥料되여

【京南】을축년(乙丑年)대홍수를 치른지 만십년인금년에와서 또다시 한강에 증수로 지냅피엿든 경남일대(龍仁、廣州、始興)에금년도 도작(稻作)전부가 의외에도대풍작을보게되엿다 경남의 륙도(陸稻)전부가 의외에도대풍작을보게되엿다 경남의 륙도는 려주(驪州) 리천(利川)에 조숙종(早熟種)으로 진상미(進上米)로전용하든 해지방에 특산품인데 금년에는 침수로서 피해를의심하엿드니 감수(減水)가 속히 되여 갈아안진흙앙금이 도리혀 도작에는 리롭게되엿고 또수도는긔후의순조로 결실이 원만히 되여 례년에비하야는 삼배이상 의수확을보리라한다

# 貞操뺏고賣喫圖謀

부외 아현리(阿峴里)오백십번지 고홍수(高興洙)(二七)(假名)는 십구일밤 동리대동루(大同樓)라는 중국료리집에가서 음식을먹고잇든중 그집에고용녀로잇는 조월선(趙月仙)(一七)이란여자를 감언리설로꾀여 관게를매즌후 다시 작부로 모처에 팔어먹으려고 달래다가 순찰하든 룡산서(龍山署)원에게탐지한바되여유괴죄(誘拐罪)로 방금검속취조중이라한다

# 天氣豫報

颱風의 中心은 七三二미리內外로 西北西로 進行하야 石垣島의 南東約 五百키로 海上에잇고 七五六미리의 副低氣壓은 日本西國의 南東海上에 잇고 滿洲西部에는 弱한 低氣壓이 잇다 高氣壓은 北朝鮮 日本海及 北海道에 퍼지고잇스나 그 勢力은 弱하다 滿洲와朝鮮以北은晴 朝鮮과日本의東北地方琉球諸島는曇 日本本州中部以西는 晴、太平洋岸은北東風이 若干强하다

薄雲

昨日 最高 二十六度九分 最低 二十二度九分

今日 正午 二十三度四分

## 運動競技欄

# 參加組七十餘의 中等庭球戰開幕

京城新聞社主催의 第五回全朝鮮中等學校個人庭球大會兼 明治神宮競技派遣選手選拔大會第一日은 豫定과가티 二十一日午後一時부터 京城運動場코ㅣ트에서 參加校數二十二校七十組에 對하는 盛況裡에 第一回戰으로부터 열린바 이날 夕刊마감까지의戰績은다음과가트다

【第一回戰】

養正(朱潤鎬 尹榮淑)4…2 龍中(吉田 橋本)
二高(閔泳燦 慶鑫煥)4…1 中商(金世煥 金貞奎)
京商(吉岡 兒島)2…4 漢高(井本 鳳煥)
平商(金世羽 金利豊)4…1 東星(金永澤 尹鳳煥)
農中(吳鉉綱 金嫺豊)4…1 京商(金敏勳 高均)
中央(金元道)0…4 商京(毛利 木村)
高一(李春宰 白星基)2…4 普成(吳潤植 方成基)

(以下朝刊에)

# 京畿道內 中等陸上對抗

## 十二校參加

京畿道陸上競技協會主催 第二回京畿道內 男子中等校 陸上競技選手權大會는 明二十二日午前十一時부터 京城運動場에서 열릴터인데 昨年度 優勝校인 養正高普를 筆頭로 普成、中央、第一、第二、京師、京中、龍中、仁商、京工、京商、京畿道商業學校의十二校가 參加하야잇다

# 投砲丸王토란스 拳鬪選手로轉向

世界投砲丸에잇서서 最初로 十七米를던지어 現在에는 十七米七〇의 世界最高記錄을 作成하고 또다시 今春에十二封度砲丸으로 十八米八九의 世界新記錄을 지어서『지부랄타르의岩壁』이라고부르는 米國의『짝크·토ㅣ란스』君은 身長六尺六寸에다 體重이四十貫(三〇四封度)이나되는 巨軀로써 拳鬪를 始作하엿다는所聞이잇서 世界의耳目을 놀내고 잇드니 明年伯林올림픽大會의陸上競技에出戰을 最後로 拳鬪나『레스링』界로 轉向하기로決定하엿다

# 女子陸上對抗戰

## 獨逸과波蘭兩國

世界陸上競技의 二大强國인 獨逸과 波蘭의 對抗戰은 八月廿五日『드레스덴』에서 行한바 六十時半對三十八時半으로 獨逸이 優勝하엿는데 各種目에 모다好記錄이 續出하엿스며 投擲部에서는 今秋以來로 벌서 六回에 亘하야 世界記錄을更新시킨獨逸의『마엘마이야ㅣ』孃이 또다시 四七米一二이라는 決定的世界新記錄을 지엇다

▲百米=와라시에뷔즈(波)一一秒九 ▲二百米=와라시에뷔즈(波)二五秒八 ▲八十米障碍=쉬드이엘(獨)一一秒九 ▲走高跳=카운(獨)一米五八 ▲走幅跳=께부나(獨)五米八九 ▲投圓盤=마엘마이야(獨)四七米一二(世界新記錄) ▲投砲丸=마엘마이야(獨)一三米六四 ▲投槍=라스니프스카(波)四一米三八

# 殖銀2 京電1

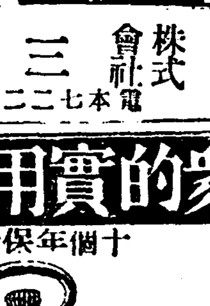
京城實業野球리ㅣ그、殖銀對京電戰은二十一日午後一時十分부터 京城球場에서 殖銀先攻으로 開始한바 結局 二對一로 殖銀勝

◇投捕=殖銀(李榮敏、佐藤) 京電(中村、橋本、河野)

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 殖銀 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 2 |
| 京電 | 0 | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 |

今夜 全朝鮮男女音樂懸賞競演大會 午後八時 於本社大講堂 入場料 六十錢均一

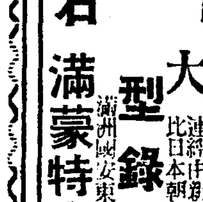
高級羅紗 附屬品 와이샤쓰 京城永樂町二丁目 株式會社 三公商會 電本七二二二·振替京城一三一三



朝鮮日報 京城販賣所 電話光化門一四九〇番

벌네죽이는약이만코니감이비싼약이라질소니가사용하기하는지금보다더좋은약이잇슴니다 … 우배채벌네전멸약 … 京城鐘路四丁目 日光農藥部

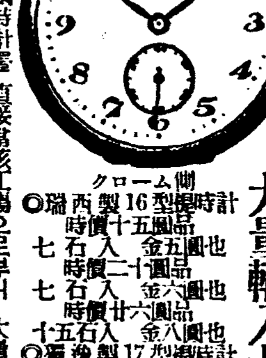
至急社員採用 (男子十名)京城府居住者에게限함 (月、五十圓부터百圓以上) 學歷中學程度年齡廿五才以上希望者는履歷書持參面談에限함 面談時間午前九時부터午後三時까지 (九月廿五日까지) 京城府黃金町二丁目 愛國生命保險株式會社朝鮮支部



時計寶石 無稅自由貿易港 大連經由新着品 比日本朝鮮女價提供可能함 型錄進呈 滿洲國安東縣中興街四〇 滿蒙特產物商會

校舍擴張 (晝夜)商業實務校〇本科二ケ月速成科六ケ月〇就職確實、新學期開始 京城實踐簿記學院 生徒募集 タイピスト女學部 (學則要郵券、電車割引有●太平通大漢門橫入) (電本、三五四番)

大衆的實用時計販賣 十個年保險付



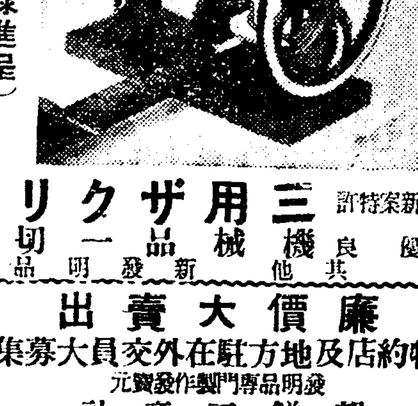
◎時價二十餘圓品을 單六圓에!! 大量輸入大量販賣

弊會社에서는 今般各國時計를 直接當該工場으로부터 特設하고 都賣價格으로 此를一般大衆에게 提供케되엿슴니다 弊會社는 法에依하야 設立된法人임으로 하로부터 大量購入하야 通販部를 販價로 販賣하오며 不信用物品은 絶對로 하지안슴니다 良品을 누구보다도 누구보다도 싸게 交換又는 返金하여드리겟슴니다 ◎時間正確、體裁優美、價格低廉絶對責任付 ◎時計가업는사람은 時計의 準備를急速히!!

側クローム 瑞西製16型提時計 時價十五圓品 七石入 金五圓也 / 時價二十圓品 七石入 金六圓也 / 時價廿六圓品 十五石入 金八圓也 / 獨逸製17型提時計 實用品 時價金四圓五十錢 / 瑞西製十型腕卷時計 時價二十圓品 七石入 金六圓也 / 八金代用側提時計 時價二十圓品 十五石入金六圓五十錢 (メタルクサリ付)

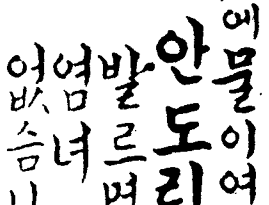
商報進呈 合名會社 三一洋行時計部 新義州府初音町二番地 長話二四五一番 振替京城二四一三番

朝鮮總督府中央試驗所試驗證明 朝鮮博覽會受賞



(型錄進呈) 新案特許 優良機械 三用ザクリ 其他新發明品一切 廉價大賣出 特約店及地方駐在外交員大募集 發明品專門製作發賣元 朝鮮工產社 咸興府昭和町二丁目八七

頭痛에 ノーシン 엇전지 氣分이 조치못해 풀입의 이슬에도 눈물이 난다 憂鬱에 익이는 ノーシン 어느藥店에나 잇슴 三十錢 五十錢 一円

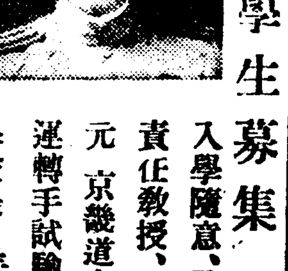


어린이가 물껏에물이여서도 안도린을 발르면 염녀 업슴니다 全國各藥房에서팝니다 京城 柳韓洋行 朝鮮 總本舖

# 다만죄인을위하야

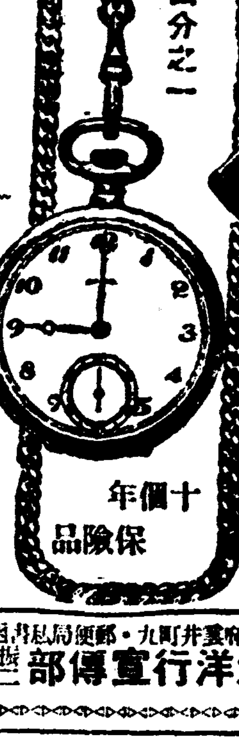
성경에 일으기를『예수』께서 다만 죄인을 위하야 죽으셧다 하엿으니 그러면 바로 당신을 위하야 죽으신것이 아닐가 이는 세상에 죄업는 사람이 하나도 업는 까닭이다 만일『예수』께서 김아모를 위하야 죽으셧다던지 박아모를 위하야 죽으셧다 하엿으면 혹이 말하기를 나는 김모와 박모가 아니니『예수』께서 나를 위하야 죽으신것이 아니라 하겟스나『예수』께서 세상에 오신것은 모든 죄인을 불러 회개시키려 함이라 하엿다 그러나 죄인은 죄인 이것마는 다 구원을 엇지 못하니 이는 저희가 밋지 아니함이다

마치 어떤 회사에서 광고하기를『만주』이민에 응하는자는 려비도 주고 전답도 주어서 살 길을 도모하게 하겟다 하면 그러타고모든 빈한한 사람이 다 갈것은 아니오 원하는자만 가서 저의 뜻한바를 성취할것과 갓흔것이다 성경에 일으기를『하나님이 그 아들을 세상에 보내신것이 세상을 정죄하시려는것이 아니오 그 아들로세상을 구원하시려는것이라 저를 밋는 사람은 죄를 정하지 아니하고 밋지 아니하는 사람은 발서죄를 정하엿스니 이는 하나님의 독생자의 이름을 밋지아니함이라』하엿다



男女學生募集 入學隨意、免許證獲得 責任敎授、就職紹介、元京畿道自動車運轉手試驗官主任 學校長 溝見良 東洋自動車學校 入學資格 尋常小學校又는普通學校卒業程度 自動車運轉手가되랴면 (京城西大門町) 東洋自動車學校로!!

隆〇不感症 强精新藥 中井醫學博士創製 五島醫學博士推獎 セーブレピン(男女共用) 局方〇〇作用〇不良、〇〇不感症〇〇〇에 本劑는少量으로서 特效的 效果 (價格) 八〇瓦 二圓五十錢 二〇〇瓦 五圓二十錢 五〇〇瓦 十二圓 東京市神田區 合資會社 天賞堂 ●通信販賣部 井筒屋大房京城本町 大阪其他 有名藥房에잇슴



十八金代用金側秋新型特別宣傳大賣出 賣行絶對天下의人氣는歐米洋行으로集中 當當市價四分之一 十八金代用側十六形 瑞西製十五石入アンクル 市價二十五圓品 特價六圓七十錢 (クサリ メタル サック付) クローム側十六形 十五石入アンクル 市價二十圓品 特價五圓也 (クサリ メタル サック付) 九形 腕卷 十八金代用金側 十石入アンクル 特價七圓也 クローム側十石入 特價六圓也 十個年保險品

商報進呈 歐米洋行宣傳部 新義州府眞砂町九·郵便局私書函四十二號 振替京城二〇五九九番

# 家庭

## 생명을일른수잇는 까다로운귀소제

### 석냥개비로후비는것은대금물 여기에도묘리가잇다

**세수할때보면**

흔히 보건댄 게으른 애기네나 깔끔치 못한분네들은 세수할때 귀ㅅ바퀴만 슬슬씻어 버리지 귀ㅅ주름의 갈피갈피를다 씻지 안슴니다. 거죽도 잘씻거니 귀지를 잘후비어 내지 안할것은 물논입니다. 몰논 그것은 다심한 사람의 눈이 아니고서야 잘 띄우지 안할 것이겟지만 남에게 보이어 대단히더러운 것만은 사실입니다. 더럽기만 해도 오히려 조치오만은 그이외에도 여러가지의 병을 이리키게 되는 수도업지를 안슴니다.

귀에 귀지가 싸히면 귀가 붓고 아픈 것은 물론, 현긔, 구역, 해소, 심장ㅅ병등을 이리키게 됩니다. 아니, 심하면 졸도(卒倒)를 하기에 까지 이르는수가 업지 안슴니다. 그런때 병으로 인하야 애조부터 남과 크달리 귀지가 만히 생기는 분이 게시답니다. 그런 분이실수록 귀지를

**자조파내어서**

싸히지 안케 하서야 할 것입니다. 그러나 이미 귀지가 케로 안스고 뎅이가 진 때에는 그것을 어떠케 할까요? 합부로다 르다가는 도리어 더 낫브지 안할까요? 그러니까『그리세린』이라든지『탄산소다수』라든지 또는 따듯한 맹울이라는지를 먼저 멘방울 집어너허 귀지를 불리어놋습니다. 그러고서 다시 오십배의 따듯한 봉산수나 일백배의 석탄산수로 씻어 내 버립니다

×

귀지를 자조후비어 내는 것은 물론 조흐되 그러타고

**아모귀개로나**

후비어 내는것은 재미가 적습니다. 귀개도 그러커니 석냥ㅅ개비가튼것은 더말할 여부가업습니다. 본래 귀를 후빌때는 연한 귀ㅅ속의 살ㅅ가죽이 벗기어 지기 쉽지안슴니까? 합부로 귀를 후비다가는 그상처에 균을 드러 보내서 병이 되기꼭 조치 안슴니까? 귀개는 반듯이 소독을 요합니다 소독치안코 후비는데서 귀ㅅ병의 태반이 생긴답니다. 그뿐이 아니라

**가렵다고해서**

귀를 바바 긁거나 귀의 저속까지 도리 미는 것은 아조해롭습니다. 왜 그런고하니 바박글다가는 상처를 내이가가 십상의 팔구요 드리밀다가는 고막을 건드리지 말란법이 업습니다. 조그만데 주의가 필요합니다. 조그만 불주의에도 생명이 오고갑니다

×

그런데 어린애기들이 작란을 하다가 콩알이나 팟알 가튼것을 흔히 귀에 집어 넛는 수가 잇지 안슴니까? 그런때는 그귀를 꺼잡어 숙이어 노코귀개로

**살살빼내야**

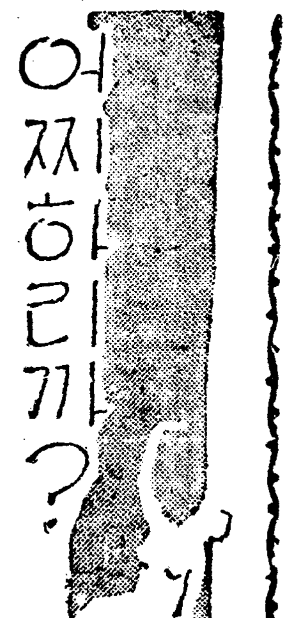
합니다. 또 애기네 어른이나 부주의하고 잇는동안 버러지가 귀로 들어가 버리는 수도 잇지를 안슴니까? 그럼때는 담배연긔를 뿜어서 드려보내거나 올리브유(油)를 홍ㅅ벅 부어 버리어야 합니다. 그러나 그것은 모다 응급수당에 지나지 못하는터로 꼭 그러케 한다고 고대로 되는것은 아닙니다. 그러케 해보다가 잘 안될듯 하거든 속히 의사에게로 더리고가는것이 조슴니다. 하여튼 이목구비라고 하지만 그중에도 귀와눈이 제일 중합니다. 제일중한 그만큼 될수잇는데까지 그것을 평소부터 잘 위해 가야합니다

## 갑나가는화장수 「쑤세미오이」물

### 그러나아라둘것은『보관법』

쑤세미외 이의물이 살ㅅ결을 곱게하는 화장수가되는것은 여러분도 잘아시는바이지만 집안에서 쑤세미물을 바다서쓰는데 한가지 끈난한것은 그물이까딱하면 상하기쉬운것입니다 그럼으로 그물을 상하지안케 잘보관해두고 쓸수잇다면 갑빗산화장수를 안사서써도 조홀것이아니겟습니까?

—먼저, 쑤세미물을 받는데는 쑤수미넝쿨을밋둥에서부터한자반가량되는데를 칼로끈슴니다 그런다음에 그넝쿨줄거리를밋둥부리지쪽은말고 원넝쿨)병에꼬저두면 한방울두방울식 물이떠러져서 병에차게됩니다 그런데이러케물을 바들때 큰병에할꺼분에 만히받지말고 적은병 여러개에 따로 따로 바더서 병마개를꼭하고 양초를 녹여부처 공기가 드러가지못하게해야 상하지를안케 되는것입니다 그런데미리五페ㅣ센트(백분지오)의붕산(硼酸)을타든지, 안식향산(安息香酸)을 사리찌루산을 십퍼ㅣ센트가량 타가지고 병에 너어 두면 상할념려는 업게됩니다. 어쨋든 공긔가 드러가면 부패균(腐敗菌)이 번식하기 쉬우니까 버저말한바와가티 적은병을 여러개 준비해서 깨끗이소독한뒤 물끼를 업시하고 거기에 담아서잘봉해두고쓰면됩니다




## 현직을 버리고 문학공부하고십소

문 저는 금년십팔세되는소년입니다. 어려서 보통학교를 졸업하고 교장선생님의 주선으로·어느부자ㅅ집가정교사로 드러갓스나 그집아해는 보통학교를졸업하고나서 공중학교로가게되엇슴으로 저는 허는수업시 그집에서 나와서 어느상점에 고용사리를 하고잇습니다. 그러나 아직도 공부하고 십흔마음은 잇서서 그동안도 강의록갓혼것을 바더보든중에 다소간상식은 느럿스나 아모리해도 제가원하는것갓치 공부가늘지는 못하엿습니다 그리고저는 지금어느상점에잇서서 버는돈을 가지고 그대로지나면 나종에한몸이 지나갈수는 잇슬것갓호나 본래보통학교에 단일때부터 작문에취미가 잇섯슴으로 공부를하드래도 펀리나 상업갓흔것은 하고십지안코 다만 문학을 공부하여서 현대사회상을 묘사하는문학가가 되고저합니다 경성이나 동경으로가서 고학을해볼까요? 고학을하면 성공할수 잇슬까요? 그러치안흐면 공부하고 십혼생각을 공상으로돌녀보내고 현직무에 충실할까요? 속히회답해주시옵바랍니다。(一讀者)

## 성의와천분잇스면 지금처지로도가능

답 당신의소원은 문학을하고 십다는것이나 문학을한다는것은 공부만으로 되는것이 아니고 첫재 문학적 천분과 풍부한경험과 깁흔사상이 잇서야 하는것입니다。그럼으로 세계의대문호를 헤아려보드래도 학교교육을 차레대로 바든사람보다 오히려 학교 교육을 밧지못한 사람이 더만흘것입니다。그럼으로 이러한 사람들은 학교에서 책으로 배호는 교육보담도 실사회에서 자긔가, 체험한는것으로 교육을 바든 때문입니다. 물론 학교교육도 밧고십사회의 체험도 만흐면 조치마는 문학을 할사람은 실상은학교에서 밧는교육보담은 번저자긔의 천분이 문학을하기에적당한가 안한가를 잘살펴보아서충분한자신이 생긴뒤에 동서양의 문학고전은 거의한번식은 다읽을작정하고 덤비는것이조흘것입니다。지금은 경성이나 동경이고학은하기가 매우어렵습니다。그러니 생활을 전연무시하고 나서는것보담은 지금 당신의처지로서라도 당신에게 천분과성의만잇다면성공할수 잇슬줄로 압니다 (一記者)

## 朝鮮日報學藝部主催 家庭婦人『들노리』大會

너무 일만마시고 날세조흔 이철에 하로쯤은 경치조코 공기조흔곳에서 유쾌히 자미잇게 노시도록하십시요。본사 학예부는 여러분을위하야 조흔날을 택해노코 『들노리』준비에밧붐니다 아못조록 이날 들노리에 만히 참가하시기 바람니다

時日 九月二十九日(日曜日)
場所 安養 (詳細追後發表)

## 家庭醫學 의족(義足)

문 이십칠세된사람인데 십세때에 다리를알타가 무릅이 고부라저 병신이되엿습니다 지금와서 무릅을 자르고 고무의족을할까합니다 할수잇슬까요 이동병실에입원하고 고등고무의족으로한다면 비용과시일이 얼마나걸닐까요 상세히하교하여주시기를바랍니다(市內一讀者)

답 어렷슬때 알엇다는 다리병이무엇인지를 추측할수업거니와 관절자신의 병이아니라면 관절강직(關節強直)이되엿다 하드래도 혹 외과적치료로 다시관절작용을 복구식힐수도잇슬지모름니다。전연엇지할수업다면 말삼과가티 절단수술을하야 고무의족을 대는수밧게업습니다 절단수술을하야 전치될때까지 약삼주일을요하고 전치된후에도 수개월을 경과한후에야 의족을 견양하야 대게됩니다 비용은 병원이나 의족제작소에따라서 각각달으니가 지상에서적을수업스니 어느병원에다 직접문의하십시오 (大學病院小川外科 金晟鎭)

## 曆

九月廿二日(日)
舊八月建乙酉(大)廿五日
辛丑·土·房·定
●栽衣·納財에宜함
▲白露八月(舊八月十一日)
▲秋分二十四日(舊八月廿七日)

## 廿一日(土曜)

◇午後六時 童話 벙어리색시 高在天

釜山放送局開局記念祝賀放送

◇同六時二五分(釜) 어린이時間 一、齊唱 (가) 躍進日本 (나) 새의꿈 (同) 釜山鐵道通學校六女 二、獨唱가을반 四男父大永 三、라듸오劇 仲秋月떡 釜山普通學校六女 四、齊唱 (가) 작은돌 (나) 귀드람이 牧島普通學校三女 五、獨唱 숭희배 四男裵在鳳 六、이야기 牧島와名馬 五男李延錫 七、唱歌劇 달의宮殿 富民普通學校三男女 八、齊唱 (가) 작의말의먹음 (나) 동백꼿 四女 金順子外

◇同七時三〇分 時事解說 李晶燮

◇同八時 伽倻琴併唱 一、短歌 어화靑春 二、唱劇調 水宮歌 吳太石 鼓手丁元燮

◇同八時三五分(東) 一、重唱과管絃樂 一、歌劇『밀리얏진』中에서 넷타와실비오의二重唱레온카발로作曲 二、歌劇『카발레리아·루스티카나』交響的間奏曲…마스카니作曲 三、歌劇『리골렛드』진다와리골렛토의二重唱…베르듸作 伊藤敦子 앗티리오·벨렛티 新交響樂團 指揮 山田耕作

◇同九時 山念佛外 一、平時調 二、平念心歌 三、山念佛 四、開城난봉가 五、노래가락 六、창부타령 李眞鳳 短簫 崔壽成 細笛 高載德

## 廿二日(日曜)

◇午後六時 하ㅣ모니가二重奏 一、詩人과農夫…쑤페作曲 二、愉快한大장간…페터作曲 四、野鍛冶…松原編曲 五、인듸안단스…娟峰編曲 第一하ㅣ모니가 崔英在 第二하ㅣ모니가 金生鋒

◇同六時二〇分 兒童日曜新聞

◇同六時三〇分 心田開發講話 裵德秀

◇同七時三〇分 라듸오·드라마 黃昏의나그네 金二泉 放送劇新人會 演出李 如水 效果 效果班

【配 役】 金容培(貢金關商)……李流星 崔英愛(그의처)……李貞淑 朴春植(前月名人)……金海雲 임뿐이(그의딸)……朴貞姬 宋秀益(꼿장사)……尹芳澤

◇同八時 歌謠 一、길군악 二、黃鶯詞 安明仙 文明仙 大笒 金永振

◇同八時三〇分 파이프·올간獨奏ㅣ貞洞禮拜堂으로부터中繼ㅣ 一、前奏曲 코라ㅣㄹ 푸ㅣ게…大中寅二作曲 二、아다지오…프랑크作曲 三、歌調曲(메시나中에서)…헨델作曲 四、마리아의자장가 레ㅣ가ㅣ作曲 五、幻想曲…大中寅二作曲 六、코라ㅣㄹ前奏曲…바첼벨作曲 『내가마임새이면』에依하는變曲 大中 寅二

◇同九時 報念外 一、報念 二、六字백이 三、興打鈴 四、개고리打鈴 卞眞紅 朴山月

## 廿三日(月曜)

◇午後〇時五分 映畵이야기 李承雨

◇同三時一五分 兒童健康週間(一) 沈熙澤

◇同六時 兒童劇 뻬니쓰의商人 全一景(配役) 判事……朴慶完 副判事……朴京子 書記……仕……方銀福 秘書……安玉煥 給浩 안토니오……趙順吉 그의동무A……李基元 同B……李泰亨 傍聽人A……李揆元 同B……朴性達 出演 朝鮮兒童劇研究所 作詞 方鍾元 演出 金滉

◇同六時二五分 經濟解說 高水煥

◇同七時三〇分 講演

◇同八時 雅樂—李王職雅樂部 一、管樂·動動 二、細樂 水龍吟 李王職雅樂部員 指揮 雅樂師長 咸和鎭

◇同八時二〇分(東) 뻬이올린獨奏 一、론도…모ㅣ차르트作曲 二、니ㅣ근…브릇호作曲 三、西班牙舞曲…그라나도스作曲 四、부르레스케…스ㅣ크作曲 니콜라이·시메르·플레트作 리지아·샤피로 作奏

◇同八時五〇分 古談 林慶宰과許英 朴貫成

## 短篇小說 女子의마음 (3)

張德祚 作 安夕影 畵

찌는듯한 가슴이 열풍이넘어게 속하엿다。누어잇슬수도업고 안저잇슬수도업는 타는듯한 안타가움이 향화를 에워싸기 시작하엿스니 그것은 오로지 더위때문은아니엇다。

영감은 여전히 차자와서 술을먹기도하고 혹 어떤때는 자고가는수도 잇섯스나 그의삭어버린정렴은 향화로하여끔 괴롭울나타내게하엿다。

『아이구 죽기나햇스면……』하고 영감이 돌아간후 향화가 소리까지내여 울적이면

『다 젊울적 사랑싸움입죠 참 웁시요, 왜그리십니까』

할멈은 의아한듯이 자기의 추측대로 안주인을 위로 하려들엇다。

평생가야 나볼나볼 쓸데업는 말한마디 안하는 이 반백의늙은이는 자기남편이나 지금 만주에가잇다는 그자식에게 대하여도 오늘날까지 이러타할 사정얘기한마디 업섯다。

『그래 마누라는 영감생각 업소』

향화가 일부러눈치를 뵈이려고 이러케 물을때도

『업슴니다 업서요』하고 할멈은 펄쩍뛰엇다。

『스물둘에 사내를떠낫서도 오늘날까지 영감생각이라곤 못해봣지요』

『모두 내잘못인가부다。내가지내온길이 낫벗나부다』하며 향화는 길이 한숨을 내여뿜엇다。

혹 식원한꿈속을차자 낫잠을 청하려면 어렴풋한 꿈속을 옛날의 친히 지내든사내 또는 어데서 만낫든지도 잘기억되지안는 여러 사내들의 얼골이 어른그리기도하엿다。

자기몸을 스처지내가는 젊은사내의 팔일숨일고 눈을뜨면 방구석의 삼면경(三面鏡)이 뒤업어저 잇슬뿐 몸은 생초 모기장속에길게 누어 잇는것이엇다

『옥아 옥아』

그럴때마다 향화는 눈에불을켜고 마루에서、역시 낫잠을자는 게집애를 두들겨일으켯다。

『이년 백주에 무슨 모기장이야!』

그는 아주 히스테리칼하게 소리질으며 게집애의 빰을 리유업시 갈기는일도 잇섯다

『마누라 마누라도 귀가먹어스나』 체경이 넘어저도 가만이슬제는 안주인은 더욱 펄펄뛰엿다。

『오늘부터 꼿나가게。그까짓것들과 살다간 뒤에 치여죽어도 물은체 하겟다』

그러나 원체 마음이 순한 향화는 성이풀니는대로 꼿후회하여 옥울대리고 구경도 나가며 할멈에게 옷감을 가저다주기도 하엿다。

낫은 이럭 저럭 보낸다하거니와 밤이 차차오는것이 향화에게는 가장 무서웟다。근처가 모다 잠들은후 경해서 빨랫된 두 다리를 던지고 자는 옥의 모양을보면 그는 그자리에 혼자 잇는것이 말할수업시 외로웟다。이불을 뒤집어써보기도하고 불을켜다 껏다하기도하나 새벽까지 영영 눈을 붓처보지못하는 밤이 매일가티 계속하엿다。그럴내마다 밤의 세상에는 향상 깨여잇지 안을수업는 옛날 생활이 도로혀 그리워지며 외로운 잠자리가 그날의 고역(苦役)보담 더욱 괴로웟다。동무들에게 술잔히드라도 그주인여편네에겐 꾸중을듯건말건 때에는 이가튼 바눌노 살을 여의는듯한고통은 업지안앗든가。향화의 눈에는 지금쯤 주판혹 들고안저 오늘의 성적을 계산하고잇슬 영감의 모양과 그겻해서 해더어릴 마나님의 모양이 떠오르며 여편네잇는 영감을 엇어오것을 한업시 후회하엿다 아니 그보담도 늙은사내엇은것이 더욱 큰 잘못갓치 생각 되는것이엇다

『내가 잘못햇지 내가 잘못햇서』

향화는 드디어 일어나안자 담배에 불을 붓처 물엇다。

『좀더 참아 볼걸 그랫지 뭐 그러치만 이넘줄이야 알앗섯나


美の天使

鎭咳祛痰に(에) ブロチン(부로진)

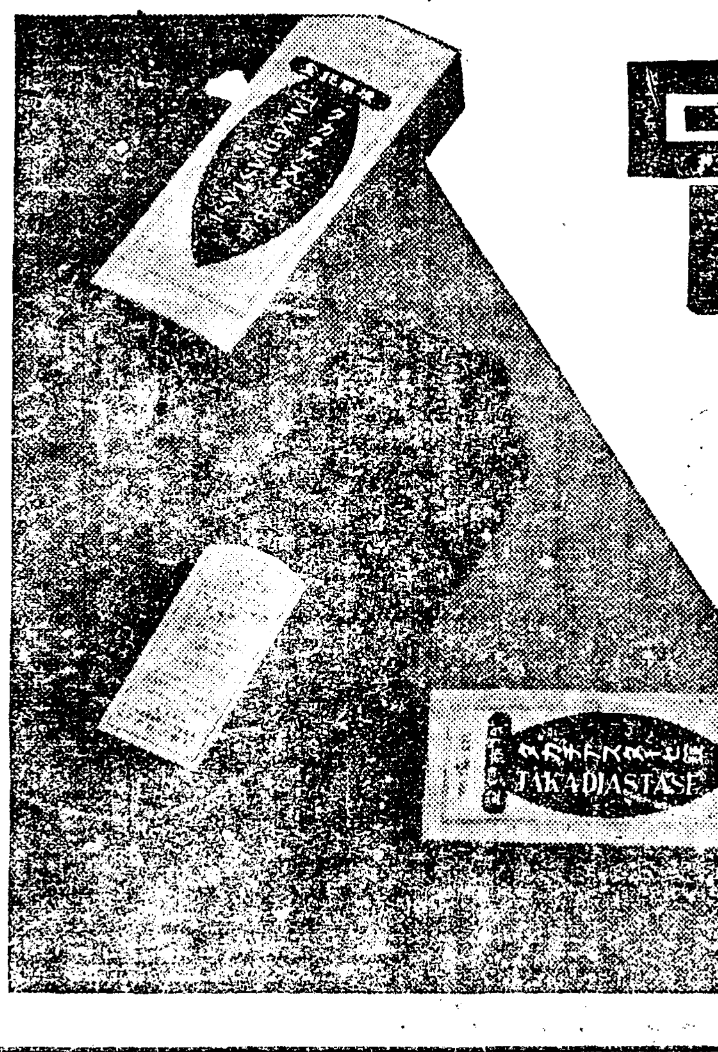
醫學博士吉村喜作先生發見

Prunus 屬植物의 有効成分製化劑로서 不快한맛업고 胃障害 其他 何等의 忌避할만한 又는 危險한 副作用을 닐으키지 안코 應用上極히 安全한點에잇서 非常한 好評을 博得하야 下記諸症에 盛히愛用 되고잇다

適應症 咳嗽並喀痰을하는急性及慢性의 呼吸器疾患並五日咳等……………

包裝 (粉末 50瓦入 ¥1.00 錠劑 100錠入 ¥1.05 / 液劑 100瓦入 ¥ .85 他に大罐入あり)

說明書進呈 東京·室町 三共株式會社




胃腸に(에) タカヂアスターゼ (다까지아스다ㅡ제)

다가지아스다ㅣ제는 三十餘年前 高峰讓吉博士가 發見하신 獨特한消化酵素로 爾來 今日까지 連綿하게 不拔의 賞讚를 博得하고잇는것은 實로 下記와如한 比할수업는 特性을保有하고 잇는까닭이다

1. 澱粉質은勿論 蛋白質脂肪 其他 約二十種以上이되는 消化酵素를가진것…………
2. 澱粉糖化能率優秀 効力一定 永久不變…………………………
3. 胃腸內에서 잘消化力을發揮하야茶커ㅡ피ㅡ等의嗜好品에는効力이 阻害안됨 消化不良의防止消化不良에 起因된 胃腸病 胃腸機能의減退 其他 殆히 모ㅡ든 疾患時에 食物의 消化를돕고 食慾을 催進하야 榮養을 增進케한다 目的에 無雙의 良劑라고 稱讚밧고잇다。

三共의藥品 의定價와簡單한說明과를揭載한冊子『三共の藥品』잇슴 必要한분은此新聞名記入申込하시면 贈呈한다

說明書進呈 粉末·錠劑の各種

東京·室町 三共株式會社

近郊山岳史話

# 仁旺山 (4)

## 千壽慶舊基松石園

湖岩

玉仁洞은 玉流泉이 잇슴으로 一名은 玉流洞이니 옛날은 흔이 玉仁洞보담도 玉流洞이라 불으든것이다 이玉流洞의 골작구는 仁王山溪谷中에도 가장 深邃하며 오늘날 尹德榮氏邸의 附近은 곳 有名하든 옛날

**松石園** 터이다 松石園은 正祖年間의 平民詩人인 千壽慶의舊居이다 逸士遺事에 依하면 千壽慶의字는 君善이니 家勢가비록 淸貧하나 글읽기를 조화하고 漢詩에 석 용하엿다 玉流泉우에 數間茅屋을 세우고 거기起居하며 스스로 號하야 松石道人이라 하니 그가 우대에 낫스나 人格이 淸高하고 詩才가 超絶하며 俗氣에 석기지 아니하고 仁王山기슭의 幽溪에서 消遙自適하야물자대로 白雲靑山과 벗을 삼엇섯다 그의 詩中에『有時看白雲, 飮日對靑山』의句가 잇스니 이것은 곳 그의澹泊한 生活全貌를 그린것으로 볼수잇거니와 松石道人은 그生活自體가 詩的이엇섯다 그는

**五子가** 잇스니 第一子는松石園의 松을 떼여 松이라 이름짓고 第二子는 松石園의 石을 떼여 石이라 이름짓고 第三子는 足이라 이름지으니 足은 이만하면 足하다는 意味이며 第四子는 滿이라 이름지으니 滿은 너무나 滿하다는 意味이며 第五子는 何라 이름지으니 何는 이것이 웬일이냐 하는 意味이다 『유모어』에 富한 그의 命名이 오늘날까지 笑談으로 傳해오거니와 이것이 조그만 일이지만 또한 그性格과 趣向의 一端을 엿보기에 足하다 그는 漢詩人이 아니라 朝鮮歌詞에 對한造詣가 깁허 일즉 風流韻事를 맨드릿다 한다 淺薄한 나로서는 아즉 이것을 읽을

**機會가** 업슴으로 무엇이라 評할資格은 업스나 어째든 朝鮮歌術에 잇서서도 그는 幾多의功績을 남기고 간것이다 그가 죽으매 弟子 安時嵇이 碣銘에 쓰되 『詩人千壽慶之墓』라고 하엿다 이 얼마나 簡單하고도 奧妙잇는 表現인가 이 詩人二字는 千壽慶의 一生涯를 무엇보다도 가장 잘 表示한것이라 하겟다 나는 이自然詩人 千壽慶의 舊基를 자취나 더듬어 볼가하야 늣든午後에 知友數人으로 더부러 松石園溪谷을 차저가다 발서 百數十年前일이라 殘礎片瓦 하나도 남지 아니하엿스나 그의 舊基인 松石園은 아마도 여기가 되리라하고 尹德榮氏邸의 齋舍한

**松林을** 指點하면서 深流를 거슬러 골작구로 드러가니 과연 仁王山洞府로는 가장 幽深한데라고 생각키며 이곳에서 千詩人이 吟詠徜徉하엿슴도 그럴뜻하다 골작구는 셋으로 난호엿는데 세골작구로 흘러내리는 조그만 三溪流는『지치바위』에 이르러 서로모혀 一溪流를 일우워 또 數仞石壁의 좁은 峽谷을 멋치나 淸瀏하야 松石園앞의水門으로 내려간다 다만 이 潔淨하여야할 石間의溪水도 每日 빨래군으로해서 酸黃色의 도채의 물로 變하게되엿슨 이 아쉬다운 水石에對한 興味잇을 잃어야 하겟다 夕陽山路에 우리 一行은 서로 도라보고 말하며 우스며 하는동안에 아직못하게 지치바위를 지내여 蕭條한 물비탈을 지내여

**臥龍堂** 이란 다엇다 神仙암에 서늘한 樹陰아래 잠간 閑談을 들고 淸溪한 藥泉에 목을 축인後 다시 거름을 옴겨 범바위를 바라보며 골작구니의 길론대로 더올나갈새 숩사이에 핀 산뜻하게 고운 野菊의꼿, 가시나무에 열린 香氣로운 山椒의 열매, 바위우로 빼뎌올라가는 덩쿨은 발서 가을비슴 을긋불긋 물든엿다 그럼가운데 사람이 되어서 長安을 한번 구버보매 엿고도 깁흔곳이 이松石園溪谷이다 當時千詩人의 놀든 幽趣를 어림풋시 想見할것이다。

---

學藝

# 局外者로서 「文壇에 對한 要望」 ⑥

## 먼저 文學以前부터

宋 文 澤

朝鮮에도 果然 文壇이 잇습니까? 眞一 잇다고 한다면그 어대서 누구누구로 構成되야 잇습니까? 局外者인 나의 이

**唐突**한 質問을 容恕하십시요。지금 朝鮮에 所謂 부르文學은 早夭하고 또所謂 푸로文學은 難產되야 아모것도 업는 것 갓습니다。文壇의 存在가 자못 曖昧한以上 거긔 對한 要望이 具體的으로 展開될수는 업습니다。局外者인 나의 이 極端의 獨斷을 過히 責望치 마십시요

엇재서 부르文壇을 早卒하얏다고 敢히 斷言하는가? 거긔所屬되는 만흔文人이 붓을 던지고 그나머지의 멧멧文人은 時調 俗謠 通俗小說로 變節하야 버리엇습니다。또 엇재서 푸로文壇을 難產이라고 敢히 斷言하는가? 거긔所屬되는 분들은넘우固定된理論만흘가저文學을束縛하려다가 文學그것을 노치어 버리엇습니다。그後 一部의 靑年들은

**外國** 文學의 輸入으로써 또 다른一部의 靑年들은 文章技巧의 向上으로써 부르文壇의 復活을 工作하얏스나 모다 成功의 結果를 엇지 못하얏다고 보입니다。來日이나 모레는 또 모르지만 적어도 오늘까지는 그러한現象입니다。나의생각으로는 이미 早卒한 것을 살리려는이보담은 難產을 順產시키는것이 더 賢明하고 더 正當한 行動이 아닐까고 합니다。設使 多年의 陣痛으로 今番의 胎兒만은 生命을 잃엇다손 치더라도 그 母體를 健康히하는곳에는 第二 第三 第四 第五의 훌륭한 生產을 보게될수 잇습니다。何如튼 지금은이편이나 저편이나 文壇의 存在를

**否定** 까지는 하지 안는지모르나 肯認키도 어려운것이 事實이 아닐까? 나는 結局 對象이업는 要望을論文받는것이 아닌가?

그러나 나는 文壇에 對한 것이 아니라 文壇을 爲한것으로 만흔 要望을 가지고 잇습니다。그러타고 말하는 것은 이미 잇는 文壇이 아니라 文壇의 母體를 對象삼는 까닭입니다。

첫재 文學以前으로서의 言語乃至 文章을 잘 領會하지 안하서는 안 됩니다。文章에는文法的 또는 修辭學的의 두 意義를 함께 包括하야 要望합니다。어느 편을 勿論하고 이때까지의

**文人** 들中에는 言語乃至 文章을 領會한다고 할 程度의 사람이 새벽별과가티 드믑니다。이편에서 저편을 흉보고 저편에서는 이편을 흉보나 結局 겨뭇고 똥무든 差異올시다。둘재로는 外國文學에 對하야 相當한 素養이 업서서는 안 됩니다。더구나 朝鮮文學의 發達이 幼稚하얏든만큼 나는 이것을 切實히 要望합니다。다른 모든것이나 마찬가지로 朝鮮의 現狀은 남에게 배화 올것이 만습니다。外國文學卷이나 뒤지고 서투른 飜譯이나마 한대서 곳 文士가 될것은 아니지만 文士의 修養上 外國文學은 必要한 條件입니다。셋재 모든 方面으로 豊富한 常識을 가저 주기를

**要望** 합니다。이 要望이 넘어 無理한 것도 事實이나 特히 長篇小說 隨筆과가튼 著作에는 그다지 無理만도 아닐것 갓습니다。

그러나 上記의 세가지要望은 오히려 技術末葉의 일입니다。그뿐더러 지금까지는 몰라도 今後로부터는 그쯤의 準備를 가지지 안코는 大膽히 文人으로서 自處하지 못 할것입니다。그러나 어떠한 것을 讀者에게 보여 줄까? 即 根本的態度를 무엇보담 먼저 決定하여야 합니다。달콤한로만스냐? 獵奇的興味냐? 情熱이 빠진 自然의 觀照냐? 또는 形式的 理論의 鐵筋콩크리트냐? 모도다아닙니다。적어도 내가 要望하는바는 그以外의것이 아니그以上의 것입니다?

---

=時調=

# 秋夜吟

李 東 林

[illegible]게 또드락딱 옷다듬는 망치소래
잠헤간 님면옷인가 고향길 옷인가
들버레 울고또우는 밤새도록 다듬노

× ×

漁村에 개가짓소 銃소래도 들니나니
무서운 馬賊떼가 어느마을 부시는가
날밝자 슬픈소식이 이귀에 들릴걸

× ×

떠난지 얘해런고 情깁히든 내定州야
밤마다 꿈에보든 그시름을 이즈려고
달빗긴 돌담에기대여 회파람도 불엇소

——北滿에서——

---

# 藝苑拾遺 (上)

李 有 浩

西曆一八一二年이라면『나포레온』이 例의 露國遠征軍에 關하여 墺國皇帝와 『드레쓰덴』에서 會見한해이며 이것과 때를 가티하여 場所조차 그다지 떨어지지안흔『보헤미아』의 轉地療養地『데피』에서 當時當代의 頂上에 잇는『괴-테』와 零落의 몸을 쉬이려든『베-토벤』이 最初이며 또 最後의 會見을 하엿다。이해는 四十七歲의 藝術家로서 決코 길지안흔 一生을 眞摯한 努力에 比하여 너무나 허수한 마지막을 지은 『쉴러-』가 이미 땅속에 고요히 잠든려 七年째되는해이다。『群盜』의 詩人이 이 作品의 『正義의 反抗』으로써 故國을 등지지 안흐면 안되게 되엿다 착착히말하면 『오이겐公』한테쫏끼움을 바덧다 어느時代에든지『오소리티-』라는것은 藝術에對한 色盲이다! 『오이겐』公도 이特典을 辭讓안할 無智를가젓다。公의마음에드는 詩를쓰기에는 詩人의 思操는 너무나 꼿꼿하엿스며 實朴純潔하엿든것이다。그後의 辛苦스러운 放浪生活에서 그는몃番이엿든가 —『내가 萬若『괴-테』가튼 福바든 環境가운데……안이다! 그럿치안타 그까짓것! 順境이 무엇이냐! 그저힘! 고읍고 굿세인 힘이다!』이러케속으로 웨치고잇는그의눈에는 뜨거운눈물이 自己도몰으게 흘너내리는것이엿다 그러나 마음은 웬일인지 世上의權威에 첨하는者를 너허줄수잇게 넓게 펴지난것이엿다。『와이말』의 『人生의學校』압헤 서잇는 銅像 팔을끼고서잇는 이두詩人의銅像을볼때마다 광대뼈가쑥나온 여윈『쉴러-』의얼골에 가삼속찔리우는듯한 衝動을밧는 사람은나만일가? 眞實히人生을 爲하야 苦惱한얼골엔感情을 依賴할만한 살못차업서 버렷지만 이얼골엔自然히머리가숙으러진다 坦坦한길을 쉽사리 걸어온『偉大한俗人』『괴-테』의얼골에고인 稚氣에칩뱃기실흔마음의 가벼운忿怒!

千八百十二年——또이해는眞實한意味에 서의『뮤-즈』의寵兒『하이네』가 『醒女』『괴人힌』족하

---

# 言語의 要素

午前의詩論技術篇 (4)

金 起 林

**三位一體**

詩는 위선 말의藝術이다。말을 表現手段으로하는 藝術이다 詩의 技術論이라고 하는것은 말이가지고잇는 모-든

**要** 素를 研究하야 거기서 詩的效果에 有用한 部分을 發見하는일이다。

『폴·발레리』는『말의祝祭』라는 말을썻다。詩를『말의舞踊』이라고해도 조흘것이다。

**否定** 말을 單純히 主觀의 주착업는 排泄物이라고하는 생각은 亦是『로맨틱시즘』의 詩論이다。말을 統制하는일은 詩作에잇서서 가장初步的인 또가장 根本的인 準備다。

◇

말은 맨처음에 입으로 말해젓다。그것이 이옥고

**글** 로 씨여지기 시작햇다。

『말해지는말과 씨여지는말』

말이 文字로 씨여질때에 그것은 두가지의 다른形態를 가진다。

表意文字(或은象形文字)와 表音文字가 그것이다。

우리들의 말을빌면 하나는繪畵的이요 다른하나는 音樂的이다。

그러나이區別은 相對的인것이오

**絶** 對的인것은아니다

假令 繪畵的인 象形文字에도 勿論 音樂性은 잇는것이고 表音文字에도 繪畵的인 美가잇슬수잇다。

맨처음에는 입으로〃노래해지는詩〃가잇섯다。

그傳授와 傳播의方法도 오로지 입을 통하야 되엿다。

이옥고 文字가 생겨난뒤부터 그것은 어느새 씨여지기 시작햇다 처음에는 單純히 傳授나 傳播의方便으로서 文字로쓰는것이

**確** 實하고 便利하니까 한것인데 어느사이『確實히 쓸수잇다는일』은 詩에 定形을 約束하기에 이르럿다。

『노래불러지든詩』는 읽는다는 새로운性質을 가지기시작햇다。卽 文字가잇기전에는『노래불러지기만하든詩』는 文字가생긴뒤로 부터는『읽어지는詩』라는 새로운 性質을가추게되엿다。

그러나 이때까지도 詩는 如前히

**들** 려지는것이엿다。即우리가 그것을感受하는 感覺의門은 오직 귀뿐이엿다。

또한 詩의 草創時代에는 그것은 音樂과 舞踊——그中에서도 特히 音樂과 不可分의 關係를 가지고잇섯다。

그것은 節調를 마추어서 노래햇스며 그노래는 온갓原始人의 儀式이나 歡樂에서 춤에 마추어 불러젓다。

그래서 詩가 音樂이나 舞踊에서 떠나서

**獨** 立한뒤에도 그것은 音樂性을 表現의 生命으로하엿다。

이일은 詩는 귀로 들려지고 잇섯다는事實과 또한 不可分의 關係가 잇는것이다。

◇

---

一通俗醫學講演會一 釜山府醫師會主催이고 本社釜山支局後援인 通俗醫學講演會는 豫定대로 昨二十日午後七時半부터 中央公會堂에서 열니여 盛況裡에 終了되엿다

---

# 秋燈讀書

## 書籍과의 親和

李 軒 求

나의獨特한 讀書法은 업습니다。時間이잇고 心身의 疲勞가 過하지안는 程度에서 틈틈히 讀書를 일삼을 따름입니다。지나치는 耽讀家도아니요 그러타고 愛讀家도아니나로서 生活을爲하야 提供하고 남은 時間은 依例히 映畵를보러가는것과 册을읽는것이 버릇이되여잇습니다。古今讀書家의 敎訓속에는『濫讀하지말어라』또는『讀書에中毒되야愚痴가되리라』하는 警戒도 나에게 잇서서는 그러케關心될배아닙니다。오히려 나는 이두가지病弊가 잇서지기를바라며 또 그리되는것가튼 적은 心愛를 느끼기도합니다。다만 나로서 讀書에對한 두가지 自戒는 아모조록『書籍과親和하자』그리고『讀書에서 疲弊하지말자』。가튼말갓습니다。이方途를 實行하라고 그때 그때의 衝動과 好奇心에 끌려 册을 넘깁니다。그리고 각금 담배한個를 피어무는 休息과, 依例히 映畵雜誌를 뒤적어리며 눈의 疲勞를 恢復되게하는것을 이저바리지안습니다。그러나 나로서의 가장不滿은 體系的讀書의 풀랜이 흔히는 所謂「刺下의書」때문에 侵犯되는 境遇가 적지안흔것입니다。말하자면出版文化現象에 끄을려간다는것이겟지요 매우警戒해야될줄알면서 내性格은 容易히 이것을 擊破하지못하고잇습니다 自身에對해서 未安하고 可憐할事實입니다。

最近나의 讀書한中推薦할것 글세 良書라고하면 좀然히 道德的强要의 意味를 第三者에게喚起식히는 反動作用이잇스니까 籍露됩니다。그러나 最近의 나의讀書라면 『모레-뉴』의 隨想錄

『상·떽쥐베리』의 夜間飛行

『장·콕토오』詩集

等을 뒤적거립니다。

---

마음으로써 交際가 끗나는 해이다。그들이『데릿』에서 맛난 九月二日 日記에『괴-테』는이러케 적엇다。『베-트-벤』과는 오날 맛나보앗다 眞實이 驚歎할만한 才能을가지긴하엿다。그러나 앗가운것은 牢固한그의個性이다。世人이그를 嫌惡함도 緣故잇고나。이러한個性이라自己와남에게對하여 愉快치 안흔것이란두말할 必要도 업다。더욱히 이런非難의 辯明이 되면서 더욱이 마음조 압호게 하는것은 그의 聽覺이 損傷하여 잇는것이다 (下略)』이와가티『괴-테』는 人間으로서의 樂聖에게 對하여 一種의 嫌厭을 가젓다。

一方 베-트-벤의 日記에는 이러케 씨워잇다。『(前略)『괴-테』는 文人으로서의 必要以上 宮廷氣分을 사랑하는 사람이고나 한國民의 師表가 될만한 詩人

말이엿스며 死刑執行人의 孤兒인『요제-파』를 알게된해이다。『하이네』는 十六歲 『요제-파』는 十五歲의 少女이엿다 이熱情詩人이 少女안헤『키쓰』를하엿슬때에도『하이네』의 마음속에는 달콤한 戀愛의 情보다도 오히려 世上에서 꺼려보든者에게對한 同情意識이 强烈히作用하고잇섯다。『나는 단지 愛情으로써이孤兒에게 입술을 대인것이아니다 녹스른 社會와 모든 暗黑의 偏見에對한 憤怒로부터 그러한것이엇다』이러케 이 『世紀의指標』는『메모리-엔』가운데 말하고잇다。이어린아이의 마음에 불타든 불꼿이 後年에擾取미레여워가는『실레지아』의 不正한社會들에게밧친 詩人의 義憤이엿스며 勤勞者에對한 直感的 無限한 同情으로 뒤여나왓든것이다。

이해는 前記한바와가티『베-트벤』과『괴-테』와의 感激的 崇拜的文面으로 交際가 始作되엿스며 嫉妬에 갓까운 모숙한

---

이 어와가려 謙讓한 光陰때문에 모든것을 忘却하여 버리는것은 얼마나 偉大大笑 할일이냐!』

# 黑風 【137】

韓龍雲 作 / 金熊超 畵

해후(邂逅) 20

『글세올시다 그게야 십분기자의 추취으로 혹은 그런할일이나 아닌가 하고 내인것이것지오 그러하나 누구든지자기가 모르든 연애관계는 잇슬수가 업는일 이겟지오 만일 저의 의심하는것과 가치 흥겸이가 한 일이라면 외쪽사랑이나마 연애관계라고 할는지 모르지만 다른 사람에게 대하야는 『연애』 라는 두 글자중에 한획도 차지할만한 자격이 업습니다』

하고 서글흔 우슴을 우스면서 말하는 창순의 얼골은 조금 붉어젓다

『그러나 세상일은 그러케 단순하게 생각할수는 업는일이겟지오 창순씨는 모르다 할지라도 그일을 행한 사람으로는 연애관계 일는지도모르지요』

『그게야 저의 얼골만을 한번 보고라든지 저의 말소리를 한번 듯고서 혼저마음으로 사랑하얏다면 그것은 별문제 이것지오 그러나 그것을 연애관계라고 할수는 업는일이오 또는 그만한 관계로 피쓰톨을 노흘리는 만무한 일입니다 만일 그러한 관계로 피스톨을 노앗다면 그것은 미친사람의 일이겟지오』

『그러면 창순씨는 이세상에 사랑하는 남자가 하나도 업다는 말슴인가요』

『……………』

『아! 참 실례의 말슴을 하얏습니다 용서 하십시오』

하는 왕한은 대답이업는 창순을 위로하면 위로고 격동이라면 격동이엇다

『천만에…… 저의 마음으로 사랑하는 남자가 업는것은 아닙니다 전인류 십륙억만 중에 오직 한분이 잇습니다』

하고 고개를 숙이는 창순은 다시금 부끄러운빗을 띄엇다

『그러면 사랑하시는 남자를 누구냐고 까지 무를수는 업습니다 마는 그사람은 물론 창순씨에게 대하야 피쓰톨을 노을리는 업겟지오』

『물론입니다 그는 저를 위하야 생명을 히생할수도 엇는 의협한 남자입니다 가령 소상상의 밋바닥에 뿌니무를 심으게 될지라도 그가 저에게 대하야 피쓰톨을 노흘리는 업습니다』

『그러면 창순씨에게 피쓰톨을 노은 사람은 가령 그사람이 창순씨를 사랑한다 할지라도 창순씨가 그사람을 사랑하는 것은 아니라는 말슴이지오』

『그럿습니다 그럿습니다 피스톨을 노은것이 흥은 무의식적으로 되엇는지 또는 그릇된일인지도 모르지오 만일 의식적으로 한일이라도 연애관계가 아닌것은 둘에다 둘을 더하면 넷이 되는것보다 더 분명한 사실이겟지오』

『확실히 그러할까요』

『분명히 그럿습니다』

『내기 하시까요』

『무슨 내기야요』

하는 창순은 이상히 여기는 눈으로 왕한을 바라보앗다

『피쓰톨 사건이 연애관계인것을 발견하는때에는 내가 창순씨를 사랑할수가 잇고 그러치 아니하면 창순씨를 사랑하지 못하는것이고 그러케 내기하십시다』

『………』

『웨 말슴을 아니하서요』

『허다한 내기에 웨 그런내기를 하서요』

『내기야 아모 내기든지 익이기만 하얏스면 그만이 아닌가요 지실뜻 하니까 뒤가저려서 아니하시랴는 의향인게지오』

『아니야요』

하는 창순은 고개를 숙여서 방바닥을 뚜러지거라 하고 드려다 본다

『그럼 웨 그러서요』

『내기를 하시랴면 그와 반대로 하서요』

『반대로 하다니요』

『피쓰톨 사건이 연애관계인것을 발견하실 때에는 선생님이 저를 사랑하지 못하시고요 또 연애관계 인것을 발견하지 못하시는때에는 선생님이 저를 사랑하시고요…… 그러케나 내기를 하시랴면 하서요』

하는 창순은 왕한의 얼골을 흘금 보더니 두뺨이 붉어지면서 다시 고개를 숙엿다

---

# 家庭医学

## 差誤키쉬운

# 結核患者의 飮食療養法

### 安心코行할家庭療法

結核患者가 一日에要하는熱量은 普通人의 二千乃至二千五百카로리-에對하야 二千五五乃三千카로리-가必要되고잇다。

그럼으로써 一般的으로多食療法이 조흔것갓지만 그런것이 안이라症狀을無視한食物의

**過食과 偏食**

은될수잇는대로 避할것이며、過食이主로서 原因이되야 糖尿病이併發하는일도적지안타。

또는痰이나、咳가날때에는特히아루굴 生薑、山葵等의 刺戟物도는떡(餅)가튼粘狀物을 避하지안으면 안된다。注意하지안으면안될것은 여러가지 食物이잇다。

더욱若誤키쉬운것은腸結核、腹膜結核이잇다 이病은 元來下痢症狀을 나타 내는 것임 으로써 이런 때에 一般으로 흔히 말하는滋養物——卽鷄卵이라든가牛乳、빠다等을攝取하면、더욱더泄瀉를誘發식혀、症狀을重하게함으로써、絶對注意할것이며、그것보다胃腸의機能을根本的으로튼튼케하는것이先決問題이다。

다음에腎臟結核인바、이것은

**刺戟物과 酒**

고초가르가튼刺戟物과 酒類를除하면 食物의量에制限치안어도조코、習慣、一般人의腎臟病에는、鹽食이第一이라고生覺하며、結核일때에는念慮할必要가업다

以上과가튼例外에注意하면、肺結核其他結核病의榮養療法은一般의榮養物은어더한것을攝取하더라도無關하다。

肉類는、牛肉魚肉어느것든지다 좃코小魚를燒煎하야뼈(骨)까지먹으면카르슘性分이잇서서、野菜는빼타민C의補給도되고、또는淨血의効果도잇서서、어느것이든지有益하다。

果物은食慾促進의効가잇지만、오직카로리-가적음으로써多食하야 主食의量을減치안토록食後에먹는것이必要하다。潰瘍할時에酸味가 만흔것이 나[illegible]이 만흔것으로[illegible] 것을注意하여야한다。

언제든지 結核患者는、[illegible]食上의[illegible]을必要로함으로써、多食하는것이조치만、그럼에는胃腸의不適當한食物을攝取하는同時에「錠劑와가모도」와갓흔、胃腸强化、榮養補給의効가잇는藥劑에依하야、綜合的飮食効果를[illegible]할것이며、

이런藥에는、胃腸을비롯하야 全身의 生活機能을强化하는十種類의活性素及아미노酸、구리코-겐、가루슘等의

**貴重한營養素**

빼타민A、B、D等의綜合的으로含有되여잇슴으로서、이것을服用하면、不足되기쉬운食物의榮養分을補充하며、減退키쉬운食慾을促進케하며、榮養素의消化吸收를잘하야、榮養療法의効果를잘나타낸다。

따라서、各種의症狀이 흔이는結核症에도、各各適當한効果를發揮하며 體內榮養을充實식혀結核菌에對한抵抗力을增進식힘으로써、一般結核患者들에게、꼭勸하고십흔 名藥이다。

---

# 常時睡眠은病

모든場所에서조으름의風景을展開하는것은躍進日本의珍風景이라고 볼수잇다。몰으고보면좀여愛嬌잇는風景갓기도하나、이것이腳氣나神經衰弱과同樣으로 安心할수업는 白米中毒의一現象으로서 結核胃腸病과함께國民의健康을阻害하며生命을短縮식히는病이라고할게되면愛嬌의程度로알것이못된다。活性해-레菌劑인『錠劑와가모도』中에含有되고잇는데시-라-제B라고하는成分은、白米中의毒素를消除하는作用이잇슬뿐外라、諸種의 호르몬과에침-이잇서서、에네루기-를增進하며、神經에營養을주며、常時睡眠의原因을除去한다。

---

# 解熱劑에依치안는 結核의自然下熱

新이잇다고해서素人으로는대로 解熱劑를濫用하는것은、적으나弊害를이르키는것이다、最近米國等에서는、解熱劑의中毒、卽아미노피린의中毒이激增하야、惡性의貧血을이르키며、死亡에까지이르게하는일이만타고한다。

元來、發熱의原因이나狀態는、病에依하야多少의相違가잇는것으로서身體의一部에

**腫脹** 이生길때에는、그炎症의關係으로發熱되는가、또는胃腸가다르와小兒消化不良에도때때로發熱이생긴다。

急性傳染病의發熱은、病菌의毒性體成分과、新陳代謝에依하야生產毒素의때문에、人體細胞가破壞되며 筋肉內及腺內에酸化作用이이는一方、毒素가直接溫中樞를刺戟식히기때문이다。感冒의原因은、아직未不明한것이지만、그發熱은呼吸器粘膜의炎症、細胞의破壞에伴하야酸化作用의亢進이原因인것처럼、인후에자菌에依한流行性일때에는、病菌毒素의作用도加하여질것이라고본다。

結核——肺結核、肋膜炎、腹膜炎等의發熱은、말할것도업시結核菌毒素에依한

**細胞** 의破壞現象과溫中樞刺戟의重複症狀으로써나타남으로서、그熱은初期中에는微熱程度를執拗하게持續하며、때로는자조高熱에오르긴한다。

體溫이高하지면、病菌의種類에依하야發育이나벗지며、高熱이急하게되면死亡하는사람도잇지만、그런데高熱을내가지고病을治療하는어떤種類의應用法도업는것은안이지만、熱그自體는病菌에直接作用하지안흘뿐外라、熱에依하야重要한體成分이되는

**蛋白** 質의分解가正常케되야、急激한衰弱을招來케한다。原因이原因인만큼、解熱劑로서熱만抑壓하는것은困難하며、또는解熱劑의効果에依하야病毒을解消식힘도 困難한것이다。

그리하야近頃에 結核의下熱法도여러가지고硏究되여잇는바、錠正藥用에-레菌劑『錠劑와가모도』는、解熱劑를含有치안는바、이것을服用하면、自然的으로結核熱부터救케됨으로서實用되고잇다。

이런等은、白血球의喰用과 肝臟의解毒作用을昂揚치하는酵素、빼타민、구리코-겐等을含有하며、全身의抗病力을

**旺盛** 케하며、諸機能의衰弱機能을 更生케하야、病菌新陳代謝菌毒素에依하야衰弱을救하는多種의榮養素를含有하고잇다。

卽『錠劑와가모도』를服用하야、熱의나리는것은、結核菌의勢力이衰이우는 自然現象이다病이 그만큼 잘되는證據되엇는것이다。

의『錠劑와가모도』는、我國民의健康增進과、乳幼兒死亡率의減少과目的으로서設立된、榮養と育兒の會의製造發賣에依한것으로、廿五日分一圓六十錢、八十三百分五圓이라고하는、一日數錢에不過한奉仕的安價로서提供되고잇다。近來그聲價를利用하야効果에疑問되는類似品이續出하야、利益만追及하는藥店中에는、이것을『錠劑와가모도』와同樣의効果가잇는것이라고宣傳하는傾向도잇지만、製法至難한微生物活性劑로서、特許工程에依한錠劑わかもと는、絶對로模倣할수업는것이다。營養と育兒の會 (振替東京一七〇[illegible])의所在은、東京芝公園大門內[illegible]

---

# 貧窮의苦域 中에서永年의 結核病을療養

(島根) 倉 石 延 江

나는昭和五年感氣가原因되야肺를犯한바 喀血 咳嗽消化不良等때문에苦悶하야兩親을憂慮에빠지게하엿슴이잇다(中略)

今春 母親이急히떠나시여서 가슴이무너지는듯오직울음으로써그날그날을보내든中 運나쁠때에는 하는수업시又中突然히財產差押을 밧게되엿다。

그러한關係로 心身共히打擊을밧게되야 때로다시病狀에危險게되엿다。

그때喀血은업섯지만 高熱과咳가甚하엿고食慾은떠으나減少되야衰하여젓다。

經濟上으로보아도저히 看護婦가 들것은바랄수도업는것이며 盛히宣傳되고잇는自然療法도 一分錢안들고治療될수잇는가하면 그러케容易하게될수업는것이다。

이럴때에 오직信賴할것은『錠劑와가모도』이다。古往交하엿다。그러케오래기다리지도안이하엿다 絶對的信賴로서[illegible] 服用한結果 그러케甚하던執拗한咳氣와食慾도進展되야麥飯도玄米飯도平凡하게먹게되엿다。오직熱은三十八度를前後하여、次第로平熱에로回復되엿다、그뒤로서는以上의熱이올으지안엇다。爾來好調를繼續하야最近에와서는、정주일에손도으며、裁縫도하게되여잇다 (後略)

腸チフス 絶對無害·內服豫防劑 (ヘテロゲン) (一人分用錢) 注射不要 類似品이잇스니 (ヘテロゲン) 局京市芝公園·同仁製藥株式會社

# 沙里院邑內紛暴發
## 正副邑長間衝突
### 共同墓地買收決裁가導火線
### 邑民은事態를重大視

【沙里院】 대사리원건설의 다사다분한 사리원읍은 최근에 잇서읍정을 중심으로 이상한 분위긔(雰圍氣)에싸여 읍민의 의혹이 만하오든중 지난십칠일에 읍사무소에서 집무중에 읍장과 부읍장이 정면충돌이되여 이로인하야 읍정의 복잡한 리면은 하나 둘식 세상에 나타나게되엿다 이제 그충돌된원인은 읍사무상 결재에잇서서 언제나 부읍장의 결재를 경유하야 읍장이 결재하는것이 순서인데 과이하게도 청산리(淸山里)공동묘지(共同墓地)설치안에 잇서서는 회계와 읍장이 먼저결재하고 부읍장에게 독려증으로 부읍장은 이상히 그안을 살펴보고 결재를 하지안헛다고 한다 그리유는 읍의 공동묘지 설치예산으로 칠십원밧게 계상되지아니하여 일상변호에 하여도 넉넉한 공동묘지 설치에 예비비(豫備費)에서 이백원을 지출 하야 시가 평당이전밧게 평가되지안는 산림(山林)을 구전이란 엄청난 가격으로 삼천평을 이백원에 매수하는것은 부당매매라고 인정하기 때문에 삼회나 결재를 돌린것을 거절한것이라는데 지난십칠일은 산림소유자인 현 사리원읍의원(邑議員)리모(李某)가 읍사무소에와서 부읍장을 향하야 읍장이결재한것을 네가 엇재서 아니하느냐고 란폭한말이 시작되는때에 돌연 읍장이 흥분된 어조로직원을호령하야 금후는일절 서유의결재를 부읍장에게는 돌리지말라고 언명한후 부읍장에게 사직을 강요하야 당일부터 부읍장은 출근을 하지안코 잇다는데 이번충돌이 일시적의사의 상위가 안인만큼 문제가 종횡으로 발전하야 읍정의 큰분규가 이러나지안흘가 관측되여 읍민은 지장하야 그시비의 귀결을 극히주목한다고한다

# 公普學級增設基金
## 金五千圓을喜捨
### 益山宋炳雨氏美擧

【參禮】 전북익산군 왕궁면 광암리수리조합장 송병우(益山郡王宮面光岩里水利組合長 宋炳雨)씨는 원래 지방교육사업에 만은 공헌이 잇는바 금번 왕궁공립보통학교(王宮公立普通學校)학급증설긔금으로 일금 오천원을 기부하얏다는데 일반사회의 찬성이 자자할뿐안이라 년래현안중에 잇던 학급증설문제도 실현되리라고한다

# 熊南公立普校
## 增築期成會組織

【鎭海】 창원군웅남면(昌原郡熊南面) 공립보통학교는 아직까지 사학년제로서 아동교육상 적지안한 유감으로 생각하여오든 해지방유지들은 학급연장을 목표로 교사증축에 매우 고심한결과 지난본월오일에 해면내유지제씨가 모혀 교사증축 긔성회를 조직하고 강부여원을 선거하얏는바 지난 십오일에 제일회 위원회를 개최케 되얏는데 동 위원회 석상에서 총 예산 오천팔백원 오십원중 천원의 의연금이 모집되야다 오래 동안 이지방의 현안이든 보교증축문제는 동원 해결되엿다라고 일반은 매우 락관하고 잇다하며 동긔성회의원과 의연자방명은 다음과갓다한다

◇役員=會長 朴興祚 副會長 李相白 會計 金丙坤 洪錫珍

◇義捐者芳名=朴興祚 六百圓 朴相百 百圓 李起榮 百圓 洪希守 百圓 孫領宇 五十圓 金定鐵 三十圓 崔太守 二十圓

# 旱災地咸平에서
## 又復四十戶移住
### 咸北羅津工事場에

【鶴橋】 함평군내의 한해이재민은 무려수만호에 달하는 현상을로서 그들의 시급한 구제책이 절규되고잇는바 거번에 삽십호가 이민되엿다함은 긔보한바어니와 금번에도 역시 총독부의 알선에 의하야 사십호를 함북 라진(羅津)으로가서 매립공사등에 종사케하엿다는바 장차 그들의 생활안정여하가 주목된다하며 면별로 보면 손불면(孫佛面) 십사호 대동면(大同面) 십호 학교면(鶴橋面) 십이호 엄다면(嚴多面) 사호 합 사십호에 인원 일백오십명을 지난 십팔일 오후열시오십분 발 급행렬차로 학교역(鶴橋驛)을 출발하엿다한다

# 檢擧六個月만에
## 蔚山赤農事件段落
### 나머지七名도釋放

【蔚山】 루보=경남울산적농사건(蔚山赤農事件)은 울산경찰서에서만 륙개월만에 칠명이 송국되엿다함은 긔보한바어니와 남어지 동면일산리(東面日山里) 박학조(朴學祚)외륙명은 지난십팔일에 석방되여 동사건은 겨우단락을 고하엿다하며 송국자에씨명은 다음과 갓다고한다

蔚山郡東面日山里 朴學祚(二九)
同 彦陽面西部里 李東桂(二八)
同 西生面大松里 李美東(二六)
同 蔚山邑城南洞 朴相弼(二三)
同郡東面日山里 金斗成(二三)
同郡 所 崔道淑(二〇)
東萊郡長安面 李鳳述(二九)

# 旺場驛附近에서
## 女子一名轢殺

【咸興】 십구일 오전일곱시사십

# 慶北道全般의
## 邑面規定改定

【大邱】 경북도지방과 에서는 도내 읍이백오십개면에 건반적으로 읍면규정(邑面規定)을 개정하야 사무능률의 증진과 지도감독의 만전을 긔하고저 목하 지방과에서는 위원회를 설치하고 개정요항에 착수하엿는바 개정된 읍면규정요항은 다음과갓다고한다

一、邑面吏員任免規定 一、同給與規定 一、同旅費規定 一、同身元保證規定 一、同服務規定 其他數件

## 名唱大會盛況

【綾州】 룡주읍의회주최 본사룡주지국 후원하에 개최된 룡주명창대회는 예정과가티 육십일일오후부터 삼일간 인긔충징되여 대성황을 일우엇다고한다

# 稅關特派員問題로
## 群山府會議波瀾
### 結局은委員에附托

【群山】 군산부(群山府)동상부회(府會)는 예정과가치 지난십팔일 오후한시반부터 부청루상에서 좌등(佐藤)부윤의 사회로 개회한다음 의안제십사호 소화십년도 세입세출 추가 예산안에 드리가 세관 특파관(稅關特派官)문제로 회의장이 혼란하야 지자끗 휴회를 한후 간담회를 여러젓스나 당일 끗까지 해결을보지못하고 회긔를 연긔하야 의일인 십구일에 계속간담회를 장시간 여러젓스나 원만한해결을 보지못하고 본회(本會)로옴기자 찬부(贊否)량론으로 파란을거듭한후 결국위원(委員)부탁으로한다음 오후륙시에 폐회하엿다한다

## 女高設置委員會

【新義州】 평북에 녀자고등보통학교를설치코저 도회의원들을 위원으로하야 그동안 루차회의를거듭함은 긔보한바어니와 지난 십구일 오후한시부터 평북도청사우접실에서 하후를 지난후 처음으로 위원회를 열고 회의한결과 정식으로 래년도에 녀자고보설치를 결의하얏다 그런데 비 십이만원중 반액륙만원은 설치되는 지방의 주민이 부담키로하고 반액은 도전체에서긔부금 모집하기로되얏는데 완전한 긔성회(期成會)를 조직하야가지고 긔부금모집인가원을도지사에게제출하기로결의하얏다한다

# 全朝鮮弓術大會
## 二百武士參加의盛況

【綾州】 전남룡성체육회(全南綾城體育會)주최 본사룡주지국후원하에 개최된 전조선궁술대회는 예정과가티 음팔월칠일부터 이십일일까지 대성황으로 종막되엿는데 등급별은 다음과갓다한다

一等=光陽 黃南淵 二等=求禮 高永徹 麗水 張炯一 三等=兵營 朴潤玉 高興 申璿休 麗水 申錫煥
四等=綾州 朱基俊 兵營具興祖 兵營 金明珍 井邑崔泳敦
五等=光州 鄭文模 靈岩金相實 麗水 趙鍾熙 光陽 姜宗安 綾州 朱在燮 六等順天鄭永泰 靈岩 曺宗範 筏橋金炳淑 同福 吳松齊 光陽李文華 南原李康鉉 井邑車仁煥 麗水李演順 光陽 李康河 谷城 金在金
◇女射員=一等 谷城 金春園 二等=光陽 河柳金 三等=羅州 綺珠玉

# 裡里支局主催
## 市民慰安映畵
### 大盛況裡終幕

【裡里】 본보 리리지국주최인 시민위안영화대회는 예정과가티 지난 십팔일 오후칠시반부터 리리극장에서 개최하엿든바 시간전부터 모혀드는 관중은 정각이되자 입추의 여지가 업스리만치 대만원으로 성황을 일우엇스며 동십일시경에 무사히 끗을 맛치엿다고한다

# 本報鎭興支局主催
## 刺繡講習會開催
### 卄日부터五日間

【鎭興】 본보진흥지국에서는 오는이십일오전구시부터 오일간진흥례배당(禮拜堂)에서 목표로 제일회 자수강습(刺繡講習)을 개최한다는바 강사는 일본대판문화자수전수학원(文化刺繡專修學院) 촉탁 황운학(黃雲鶴)씨 박해봉(朴海鋒)량씨를 초빙하야 한다고하는데 일반부녀들의 다수청강을 바란다고한다

## 高工會議員改選

【元山】 원산상공회의소의원 개선은 지난 이십일 동회의소에서 거행한바 정원이십명에 립후보자이십명으로 무투표그대로의 평온리에 개선되엿는데 당선자씨명은다음과갓호며 그중조선인의원은 구명이라고한다

金利範(新) 李容奎(新) 魏楨鎬(前) 鄭學龍(新) 金景俊(前) 韓君弼(前) 金用斌(前) 金鎭國(前) 德興商店(新) 岡本酒造會社(新) 藤尾謹次(新) 佐佐木準三郞(前) 小島喜右衛門 神宮興太郞(前) 大田省一(前) 杉野多市(前) 北谷德一(前) 藤岡篤一郞(前)

# 千二百歲를一期로
## 州安舊東門의撤去

【安州】 지난 십일일에 안주고적보존회(安州古蹟保存會)에서 칠개고적의 수리와중수를 협의하얏든바 도괴될지경에 잇는 안주의칠개성문중 오즉하나만남은 구동문(舊東門)은붕원하여 버리지안흐면 안이될사정이 잇다는데 원인은 첫재로중수자금이업다는 읍사정과 파라우심한 성문루에서 비가새여 보(樑)와열목이 절반이나 썩은관계로 도괴될위험이잇슴을따라 문루하에 산재한 가옥과인명에 큰관계가잇다는것인데 부호만키로유명한 안주이나 돈잇는이사가 적은관계로만치안흔 중수비난으로 일천이백여원의 장구한 고적의 수명도 추풍과함께 사라지리라는바 애석히 역이는 읍당국으로서는 재진재(陳材)나마 보관하얏다가 압흐로 다시 긔회를보아 재건하려라고한다

◇寫眞……撤毀의運에直面한舊東門

# 平北奧地에
## 初結氷

【平壤】 만포선공사현장에서 지난십팔일 평양건설사무소에 착된 전보에의하면 구현령(狗峴嶺)의북쪽 건평동(建坪洞)일대에는 십칠일밤부터 온도가 갑작이 떠러지면서 십팔일 아침에 동지방일대에는 어름이 얼엇다 이급격한 결빙때문에 공부들은 랑패하여 겨울옷을 준비하노라고 야단법석을 일우고 잇다고한다

## 地方人事

▲雨宮八六氏(東萊公立普通學校長) 新任人事次本社東萊支局來訪
▲李適春氏(東一銀行咸興支店副支配人) 榮轉人事次本報咸興支局來訪

# 그女子의一生 (213)
春園 作 / 夕影 畵
回光篇

「너는 아직도 인생에 무슨 소원이 남앗니?」

하고 인현은,

「내 생각에는, 너도 그만하면인생이 지질머리가 날듯한데, 아직도 무슨소망이 남앗니?」

하고, 놀라는드시 뭇는다.

「소망이 끈허저가지고 이리로 뛰어들어 왓는데 오빠를 이러케 만나니깐 또 소망이 생겨요. 아직도 이생의 어느 구석에 살만한 인생이 남은것도 갓고 이제부터 인생스길을 재출발을 하면 실패업시 잘 살것도 갓구, 그래요. 이게 다 불교에서 말하는 허망이라는것일까」

하고 금봉은 웃는다.

「아마 그러켓지.」

하고 인현도 어이업는드시 웃으며,

「사람이 속아산다는것이 그것이지. 윤회라 윤전이라 하는것이 그래서 생기는것이거지. 그래, 그러면 너는 또 손명규허구 부부생활을 할작정이냐?」

하고 물으며 금봉을 본다.

「인제 어떠케 그 생활을 또 해요? 그 생활이야 인제는 벌서 막이 다치고말앗지. 손도 나를 다시 용서할 리도 업고」

하고 금봉은 캄캄하던 손명규를 생각한다.

「손명규는 소식이 잇니?」

하고 인현은 안 물으라던것을 뭇는다.

「서울 왓서요.」

「왓서?」

하고 금봉은 한숨을 쉰다.

「응.」

「오빠 나는 간통한 계집이야요. 남의 안해면서 다른 사내의 아이를 나흔 계집이야요. 오빠, 나는 세상에는 용납못할 계집이야요. 손명규가 나를 칼로 찔러죽이더라도 살인도 안될 그런 년이야요. 그러니깐 자식도 버리고 도망해나왓지요. 말이 그러치 내가 세상에 무슨 소망이 잇서서? 한강에 나가 빠저죽으라다가, 그래도 죽더라도 오빠나 한번 뵈고 죽으랴고 이러케 와지요. 그러니깐 오빠헌테도 용서를 못바들 년이야요」

하고 금봉은 매우 흥분한다.

인현도 금봉의 말을 들으매 숨이 빨라짐을 깨닷는다. 이래서는 안되겟다 하고 인현은 안정하려고 일어나서 마당으로 거닐면서 마음을 잡으려하엿다.

오래 놀랏던, 금봉을 위한 불쌍한마음이 붓론 일어나려하엿다 칼을 들고 손명규와 김광진을 찌르려하엿다. 한참만에 인현은 마음의 평정을 회복하여가지고 다시 금봉의 경해 와 안젓다. 금봉은 자긔가 인현의 마음을 괴롭게한 원인인줄 알고 고개를 폭 숙이고 잇엇다.

「금봉아!」

하고 인현은 여무지게 불럿다.

「네?」

하고 금봉은 미안한드시 인현을 바라보앗다. 그눈에는 눈물이 잇섯다.

「내 네말을 더 못지도 아니할 테니 너도 그생각을 더하지말고.」

하고 잠깐 말을 끈헛다가,

「네야말로 아조 중이 되어버려라!」

하고 위협하는듯한 눈으로 누이를 보앗다.

금봉은 인현의 눈이 무서웟다. 그러나 그 무서움속에는 지극한 애정이 사모친것을 보앗다.

「오빠가 하라는 일이면 무엇이나 할테야요. 다른 오빠 가트면 나 가튼 추악한 죄를지은 년을 동생이라고 돌아보기나 하겟서요? 나도 오빠가 어떠케 나를 극진히 사랑하시고 불상히 여기시는줄은 알아요.」

「그럼 오늘 절에 돌아가서 머리를 깍고 한 백일 작정하고 참회긔도를 하여라.」

「네.」

「분명히 그러케 할테냐?」

「네. 오빠 하라시는 대로 해요.」

「그래. 그게 올치」

하고 인현은 눈을 감고 혼자말로,

「그러케 길이 업서. 또 그게 가장 조흔 길이고 — 그래 그러기로 해!」 —

하고 그는 눈을 번쩍 뜨며일어섯다.

# 家庭醫學
## 女性의대하증은 엇던것이며 그原因과害毒은?
### ─누구던지읽으시라─

●대하증의 原因과治療法

보통으로 부인병 부인병하지만은 부인병에도 그종류가만습니다 그中에도 제일만흔병이 대하증이라는병입니다.

여러분께서도 잘아시는 바와 갓치 대하증이라는것은 女性의 生殖器에서 이상한물이 흘으는 것인대 사람을따라 或은 맑은 물갓기도하고 或은 고름갓기도하며 또 피가석긴물이 흘으기도하며 분량이만키도하고 적기도합니다 이런차이는 부인의體質과 병세에따라서 생기는것입니다.

이무서운 대하증이생기는까닭은 대부분 淋疾이전염되거나월경때에 부조섭으로 무서운 細菌이 局部에들어가서 상처를내는것입니다 맛치 手足을다친때미균이들어가서헐고 고름이 나오는것과갓습니다 원래 부인의 국부는 조직과 온도와 습긔등이 細菌의 번식에 천연으로 적당한탓으로 남에게 전염되만한 특별한 긔회가 업다하드래도 미균이 붓튼 손이나 조히나 옷이 그곳에 닷기만하여도 즉시 안으로 퍼저들어가게됩니다 어런 까닭으로 남편에게 조심못한 性病이업는집 부인에게도 이병이 잇스며 또는 월경과에 이르지 못한 어린 처녀에게도 이가튼 병이 생기기쉽습니다

엇지되엿든지 이대하증이 흐르게되면 벌서 자궁병이 잠복된 증거입니다 발병당시에는 비록 안색이 여전하고 몸이 건강한듯하나 하로 이틀 날이 갈수록 만성이되여 무서운 고질이된후 차차 살이 빠지고 피가 잘 통치못해서 혈색이 낫부고 따라서소위 냉증이라는것이 생기는동시에 병은점점깁히 깁히안으로들어가서 치료하기가 절대로 어려운데까지 빠지게됩니다 그러므로 평소에항상몸조섭을잘하시고만일 이병에걸이거든 초긔에즉시치료하여야합니다 그리고다소오래된병이라도 조흔 약을선택하야 자택에서성심것긘 힘업시계속하야복용하시면 쾌유업이완치할수잇습니다

이와갓흔子宮病을 治療하기에第一適當한內服藥『命之母』가잇읍니다. 이命之母로모든子宮病을全治하시고愛兒를 用意하신 實例는 世人에好評과證狀이證明하오니 여러분 家庭에 子宮病患者가 잇으면 하로바삐 命之母를 服用하시고 全快하십을 바라나이다

# 九年間신고하던 子宮病이 全快되야姙娠햇소

平北碧潼郡吾北面…金錫麟氏夫人

나는月經不順과 대하증으로結婚後九個年동안 신고를 하던中 千萬가지藥을 다써보앗스나 조금도 差度가업서서 비관하던 中新聞廣告를보고 命之母가子宮病에 有效하다는 記事를보고最後로一次注文하야服用햇더니 얼굴에 화색이도고 원긔가나며 리와 배압흠이낫으며 대하증이 차차줄고월경이고르게 나오더니 二三삭후에 姙娠하야 出産하고 不和하던 家庭이 平和롭게되니 命之母가子宮病에 絕對的有效함을信用하고 世上에 宣傳하는中 이올시다 (寫眞은 本人)

命之母는 全國有名藥店에서도 販賣하지만特히 本舖로 注文하실때는 藥代金을 振替東京五〇五〇番으로, 또는 小爲替로 보내시는것이 第一安全하고 便利하오나 適合한藥을 指定못하시는때는 病勢를 자세히 記入해주시면 代金引換으로 適當한 藥을付送합니다.

# 今日 이新聞을보시고

帶封하야 五厘切手부처서 東京市京橋區入舟町三 命之母本舖로 보내시든지 또는 葉書로 申込하시든분에게 三大醫學博士가 자세히쓴 婦人病自宅治療書와 命之母의 說明書를 누구에게던지 無代進呈합니다

婦人病良藥
◎命之母의主治效能◎
月經不順 白帶下症
子宮出血 赤帶下症
下腹腰痛 手足冷症
頭痛肢氣 子宮痙攣
히스테리 輸卵管炎
卵巢炎 貧血症
腦神經衰弱 産前産後의
婦人에게大效함

─藥價─
六日分 壹圓
一三日分 貳圓
二〇日分 參圓
三五日分 五圓

東京市京橋區入舟町三 命之母本舖 ● 笹岡藥房 振替東京五〇五〇番 電話京橋二八八七番

扇印 パンク防止劑 (빵크)
專賣特許願濟 第七八九五號 第七八九六號
理想的パンク防止劑가나왓다
一大躍進陸海軍御試驗濟
보라!!
特約店募集
朝鮮中部總代理店 永田工作所 京城府靑葉町三丁目十一 電話龍山一二八八·二五四三番
南鮮總代理店 岡崎商會 大邱府東雲町三六七
製造元全鮮總發賣元 東京眞鍋商事株式會社
僞造品이잇스니扇標에注意

京城 金
金銀地金分析賣買
合資會社 杉山商會
高價買
京城明治町 合資會社 杉山商會 電話本局七四番

金 銀 福 白金
株式會社
石福商店平壤出張所
平壤府旭町 電話一三一四番 受信略號(ヘイゼウイシフク)
本店 東京市下谷區練塀町

ランラン香油 (란란향유)
紳士나淑女나一家에一瓶을
꼭가지시랑 여러분의
頭髮을永久히곱게하기때하야……
最高한化粧料
꼿피가튼香氣
새빗가튼品質

好職業
男女遠近不問自宅執筆業〇勤人學生副業最良〇收多無休〇照會見本進呈
大阪大軌線生駒停留所前 博文社

천식
당장에 숨이 끗칠듯한 괴로움

완고한기침에 놀라운新創見劑
「スペロイン」(스페로인)을 速히服藥하고全快하십시요

注射以上의頓服藥

『스페로인』의偉大한作用
◇『스페로인』을 頓服하면 峻烈한藥效作用을나타내어 喘息의病毒을 巧妙히小便으로빼는 强心性의貴重한 化學藥입니다
◇一時的속임藥은아니오니 아모리괴로운천식의 發作도『스페로인』의頓服으로아조쉬워지나즈듯이됩니다
◇완고한기침이 끄치고담이아니나와서咽喉가爽快하되며呼吸이잘되며 身體에爽快한溫暖感을주어서 氣分이非常히조하지며心臟이 편하고安眠이잘됩니다
◇이와가티 有效하나모르히네나 아드레나린其他의劇藥의問題가안임으로 아모리連續하야 服用하야도 人體에絕對로害가업서서 念慮된것이업습니다
◇續續服用하야 두면喘息의發作이적어지어드대여 喘息이나지안는몸이 됩니다
◇『스페로인』實驗者는效力의偉大함에놀라서『注射以上이란』고올머깃버하십니다 어떠한천식에든지效力이잇음으로 무엇을服用하든지無效하야 천식은죽기까지낫지안는다고悲觀하고잇든사람이나 注射를自己의生命으로自己가短縮시키든사람에게 一大福音입니다 迷惑치마시고只今곳實驗하십시요 詳細한說明書는藥에添附
適用症 『천식』 氣管支加答兒、氣管支擴張、百日咳、感冒、神經痛、偏頭痛其他기침의諸症
藥價 『스페로인』 六日分一圓、十五日分二圓、二十五日分三圓、(有名藥店에有함) 萬一缺品時는直接으로 送金前金은無料 代金引換은五十錢加
スペロイン發賣元 東亞藥園 大阪市天王寺區東平野町三(電車上六) 電話南四〇一五番·振替大阪七五一四番
特約店 京城南大門通新井藥房 同本町四丁目木村藥房 釜山辨天町諸田藥房 平壤大和町森田藥店 大邱本町宮田藥房

# 穀物大會縱橫觀

## 目標는어듸잇나

① 申泰翊

全鮮穀物大會가오늘(廿一日)午前으로부터 鎭南浦米穀倉庫三層에서열리어 廿二日까지의 兩日間으로서 끗을내일 豫定이라고 한다 이大會는 年例에 依하야 每年 한번씩 열리는 모임이며 그러고 穀物業者는 勿論 大農場大地主와 總督府 其他 關係當局者 또는 朝鮮米와 깁혼關係를 맺고 잇는 日本內地米穀業商等이 出席하는 큰모임이다 이것만으로 보아서는 그모임을 等閑히 볼수업고 或은 前途가 多難한 朝鮮米또는 米穀의生產者인 農民을爲하야 무슨討議가 잇슬것가티 생각할는지 모른다 그러나이 것은 그모임이 크다는것만가지고 생각함에 不過하고 이大會의 眞實한 內容을 살펴다고하면 이것은 年例와 조곰도 달은 바가 업는 穀物業者의利益擁護를 目標로한모임인것이 될뿐이다 그래서 나도年例에依하야 이大會의裏裡의 兩面을 檢討하야가지고 이大會가 누구를 爲한모임인것을 밝히라고한다

×

이모임의看板이 야말로 相當히 크다 朝鮮經濟에 아주도 큰支柱이며 또는 農產物에잇서 大宗의地位에 잇는 米穀을 걸고 나오는마큼 그모임을 到底히 輕視키어렵다 이러고해서 이大會에 對하야 큰期待를 가저야 올흘것인가 이에잇서 먼저 穀物大會가 오늘까지에 이른 經路를 밝힐必要가 잇다

▲오늘에 열린 朝鮮穀物大會라는것을 좀더 仔細히 말한다고하면 이것은 朝鮮內各地에잇는 朝鮮穀物 協會의會員이 한마당에 모힌것을 意味하는것이다 即 朝鮮穀物協會聯合會라고 名稱을 붓치는것이 正確할것으로 생각한다그러면 朝鮮穀物協會 聯合會란것은 언제부터 생겻는가 이것은 昨年群山에서 열린것이 그第一回 이번이 第二回로二個年밧게 못되는짧은 過去를 가지고잇다 그러나 이것도名稱만 가지고서 하는말로 實은 오랫동안의過去를 가지고 잇다

×

元來 朝鮮에잇서 穀物大會가 열리게된 發端을 차진다면 距今十四年前으로 도라가게된다 即 朝鮮內 各地에는 米穀商으로 된 그들의組合이 散在하여잇섯다 이것은 무엇을目的으로 하고 생겻는가하면 처음에는 무엇보다도 그곳그곳의 米穀商間에 親睦을 圖하라는것이 主로 되고 다음에 從으로 對外關係에잇서서 共同步調를 取하는等 其他의種種業務를 [illegible] 度에 끄친것이다 그러나 米穀商團가 多數케됨을 딸어서 그組合의目標는 位置가 밧구어저서 結局 主로 對外關係에잇서서 組合은 그곳의米穀商을 代辯하는機關으로 變하고 말엇다 그뒤 이와가튼 組勢가 더욱擴大케되고 또는 各地米穀商組合이 散兵的으로 되는것보다도 全朝鮮의 米穀商組合을 統制 또는 代辯하는 한덩어리의 큰機關을 맨드는것이 朝鮮內米穀商의 立場에잇서 또는 朝鮮米擁護에잇서 가장 便宜가 잇슬것이라는 目標밑에 비롯오 朝鮮穀物商組合聯合會라는것을 맨드럿는바 이때는 大正六年三月이엇다

×

이와가티 朝鮮穀物商組合聯合會란 當穀業者團의 큰團體가 처음에 잇섯다가 그뒤에 京城으로 옴겨왓다 그래서 이聯合會의 主催압에 年中行事로 每年 그大會를 열어가지고 米穀問題에 對한 意見을 交換하며 또는 當局에 要望하는決議其他等을 하는 모임으로 되여왓다 그러고 이大會가 열리는곳은 每年 그곳을 달리하야 이것을 前大會에서 미리 決定하여온다 即 昨年은 群山에서 열리엇고 이年엔 鎭南浦에서 열리로 決定한 때문에 오늘 이곳에서 열린것이며 또 明年에 이 大會가 열릴곳은 이번大會에서 어듸로든지 定케될것이다 (繼續)

# 米移出趨勢逆轉

## 三十六萬石大激減

### 中旬移出減만廿一萬七千石

農林局發表=九月中旬의 米移出高는 五萬八千四百六十五石으로 前年同期보다 二十一萬七千二百五十一石의 激減이며 昨年十一月以降 移出에잇서도 今年은六百二十七萬九千七百六十八石으로 前年同期보다 三十六萬二千六百九十八石의 減少를 示하야 移出增加의 大勢가 逆轉되어 重要視되어잇다. 이리하야 米穀年度를 四十日밧게 남기지안엇는데 이 四十日間의 移出도 만흘것을 豫想할수업스니 今米穀年度의 米移出은 前年보다 激減되고 말것이다.

# 中旬米移入

## 三十倍의激增

### 糧米不足을如實反映

米移出이 大激減을 示한 反面에잇서 米移入은 加速度的으로 增加되어 中旬의米移入이 一萬七千八百六十一石으로 前年同旬보다 一萬七千二百六石增이란 宏壯한 數字를 示하야 三十培의 激增이며 昨年十一月以降累計는 二十六萬九千二百十四石으로 比前年同期 十七萬五百三十九石의 大激增이엇는바 이로써 朝鮮內의 在米品貴가 얼마나 深刻한가를 證하얏다.

## 粟輸入激減

九月中旬의 粟輸入은 七千六百十石으로 前年同期보다 一萬千四百九十三石의 激減이오 昨年十一月以降의 累計는 百三萬七千三百二十一石으로 前年同期보다 二十二萬八千七百五十三石의 激減이엇다

**米輸移出高**

| | 今年 | 前年 | 今年 | 前年 |
|---|---|---|---|---|
| 中旬 | 一、〇八一 | 四九九 | 五七、三八四 | 二七五、二一七 |
| 十一月後累計 | 一四〇、八八六 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

**米輸移入高**

| | 今年 | 前年 | 今年 | 前年 |
|---|---|---|---|---|
| 中旬 | 三 | 一 | 一七、八五八 | 六五五 |
| 十一月後累計 | 一、七二一 | 三三一 | 二六九、二一四 | 九八、六七五 |

**粟輸移入高**

| | 今年 | 前年 | 今年 | 前年 |
|---|---|---|---|---|
| 中旬 | 七、六一五 | 一九、一〇八 | 一 | 一 |
| 十一月後累計 | 一〇三七、三二一 | 一二六六、〇七四 | 二九、三三八 | [illegible] |

# 政府米朝鮮內拂下

## 其他重要案可決

### 米穀大會鎭南浦서開會

特派員申泰翊電話=朝鮮穀物協會聯合會 第二回 聯合大會는 二十一日午前十時 四十分부터 鎭南浦에서 朝鮮內協會員八百名、日本內地와 滿洲의當業者三百名과 來賓百餘名의 參席으로 開會된바開會辭會長인사、總督告辭(農林局長代讀)來賓祝辭、祝電披露가잇고 議長選擧後 第二同定時總會에 移하야 會務報告、決算報告와 豫算을 承認하고 午後總會에 臨하얏스며 午後一時半再開하야 議事에 入하엿는데이번大會에서 가장重要한議案은第一號一、二、三으로서 『朝鮮內의 政府買上米는 事情의如何를不問하고 朝鮮內에서 拂下하도록 當局에要望할件』은 菱ク、丸仁、角フ三協會提案인바 原案대로 一括可決하고第二日인 二十二日은 第二十一號議案 『米穀自治管理法案再提出境遇의對策에關한件』 은 角フ協會提案으로서 重大視되며 熱心히討議되리라한다。(寫眞은大會場의아ー치)

## 米穀證券借換

【東京電話聯合】大藏省發表=九月二十五日 支拂期日의 米穀證券 第三十七回 一億三千五百萬圓은 其中三千三百萬圓을 現金償還하고 남어지 一億一千二百萬圓을 左記要項대로 借換發行키로 決定하얏다。

一、證券名稱 米穀證券(第四十四回)
一、發行額 一億一千二百萬圓
一、割引步合 四分七厘五毛
一、發行日 昭和十年九月廿五日
一、支拂期日 昭和十一年三月二十五日
一、發行方法 預金引受 七千萬圓 日銀引受 四千二百萬圓

# 運輸連絡會議

## 鐵道局의提案

日滿交通運輸機關의 最大會議로 例年 開催되어오는 日本內地朝鮮、滿洲、臺灣連絡會議는 第十一回를 迎하야 來十月三日부터 奉天에서 開催하기로 決定되엇는데 鐵道局提案의 協議事項中 主要한것은 如左하다

一、朝鮮鐵道、金剛山電鐵、京南鐵道、京東鐵道의 各私鐵과 滿鐵及鐵路總局과의 旅客連帶輸을 開始할것
一、新潟ー淸津、雄基間航路를 介하야 鐵道省線連帶運送을 開始할것
一、鐵道局과 鐵路總局과의 旅客連帶驛을 擴張할것

# 伊『에』紛爭影響

## 海上保險代表 對策을討議

【東通리온卄日發】伊에開戰必至의 趨勢에 鑑하야 佛蘭西及스이스의海上保險業者代表는 二十日리온에 會合하야 對策을討議하얏다 對策은 今後船舶貨物에對하야 戰爭에 依한 損害保險의 條項을削除한다는 決定에 同意하얏다

# 銀塊取引

## 警戒躊躇

最近 外國間 輸出銀塊는 伊『에』開戰豫想에依한 船舶保險料의 暴騰으로 採算不合에 依하야 京城府內의 銀塊取引은 依然 警戒되고 地金銀商은 모다 買躊躇키에 至하야 取引은 極히 閑散하나마 市勢는 依然 敷銀塊의 保合으로 卅七錢寶의 卅三錢五厘買로 不變이라한다

# 朝鮮의汽船數

## 總噸數五萬七千噸

【遞信局調査】八月末現在朝鮮에 船籍을가진 汽船의 總數는二百九十五隻、總噸數 五萬六千八百九十三噸인데 이內譯은如左하다

二十噸以上 二三九隻 一〇、一一七噸
百噸以上 三六隻 九、三五八噸
千噸以上 二〇隻 三七、四一八噸

# 年一千圓以上賣上

## 府內物品販賣業者

### 七千八百十六店

### 飮食業이斷然首位

京城府調査에 依하면 今年九月 現在로 府內 物品販賣業者로서 年賣上 一千圓以上의數는 如左하다。

| | |
|---|---|
| 日本內地人 | 二、八一一 |
| 朝鮮人 | 四、六〇四 |
| 外國人 | 四〇一 |
| 計 | 七、八一六 |

即 合計 七千八百十六名인바 이것을 業別로보면 如左하다

## 먹어야사는世上

| | |
|---|---|
| 穀類粉類 | 三六一 |
| 蔬菜果物類 | 一七九 |
| 豆腐類 | 六四 |
| 魚介藻類 | 一六七 |
| 鳥獸肉 | 一八二 |
| 酒淸涼飮料 | 四四九 |
| 菓子麵類 | 五四六 |
| 飮茶 | 四九 |
| 飮食料 | 一、七一〇 |
| 氷 | 一五 |
| 肥料 | 六 |
| 燃料工業油脂 | 二九四 |
| 木竹材 | 九八 |
| 石炭瓦土管세멘트土類 | 五一 |
| 律具家具指物 | 二二三 |
| 藥延荒物 | 二九 |
| 陶漆硝子器 | 一〇〇 |
| 金屬材及器具 | 二七九 |
| 皮革類製品 | 四七 |
| 織物被服 | 五三七 |
| 絲及編組物 | 五九 |
| 紙同製品文具 | 一六三 |
| 玩遊運動具 | 三九 |
| 小間物洋品 | 三五四 |
| 履物雨具 | 二五七 |
| 藥染料化粧品 | 三四三 |
| 度量衡貴金屬等 | 二一九 |
| 電氣瓦斯機械 | 五八 |
| 機械車輛農具 | 一七三 |
| 古物骨董 | 一八三 |
| 出版物 | 八二 |
| 其他 | 一〇八 |

×

以上에 依하야 보면 飮食料業이 斷然 第一位로 一千七百十店에 達하고 다음은 菓子類、織物被服이 各 五百店以上이오 酒類淸涼飮料의 四百四十九店 穀類粉類、雜貨洋品、藥染料化粧品의 各 三百店以上의 順位이다。

×

그리고 年額一萬圓以上의 賣上이잇는 店數는 日本內地人 九百十六店、朝鮮人七百三店外國人五十三店 合計 一千六百七十二店으로서 個人營業者數의二一%强이라한다。

# 朝銀의對滿方針

## 現狀維持로進行

朝鮮銀行에서는 對滿北中經濟工作의 進展에 伴하야 此地域의 金融政策을 確立할必要가잇서서 着着調査研究中인데 滿洲國內의營業方針은 目下 準備調査中의滿洲國의 幣制統一實現後까지 現狀維持로 進行키로 決定하얏다。 그럼으로 復活要望에 基하야調查中이던 吉林支店 及新設要望에 依하야 그可否調査中인 敦山支店은 共히 重役會에서 否決되고 正式文書로서 兩地關係方面에 此旨를 通知한바 잇섯다한다

# 三井融資

## 百五十萬圓

### 秋繭六十萬圓

三井京城支店의 秋繭融資決定額은 合計六十萬圓으로 春繭融資金九十萬圓을 合하면 今年度融資額은 百五十萬圓이되고 前年에 比하야 繭價의 昂騰으로倍加키에 至하얏다

# 昭和製鋼社債發行

昭和製鋼所는 左記條件으로社債를 發行하리라한다

發行條件
一、總額 一千萬圓
一、利率及價格 四分三厘과ー

# 簡易保險金

## 窓口서直時支拂

光化門局서十月부터取扱

遞信局서는 朝鮮簡易生命保險의 保險金受取人의 便利를圖하야 그保險金과 還付金을 現金으로 請求하야 當日卽時 受領할수잇는 方法을 講究하기로 되엇다 即 京城光化門郵便局을 保險金還付金局、待拂局으로 指定하고 同局에 가면 僅僅二三時間內에 現金이 入手되게되어 從來一週間 又는 十日間이나要하든 繁雜한 手續이 簡便하게 되는터로 來十月一日부터 取扱을 開始할터이라한다

## 鋼材界活況

【東京電話聯合】日本鋼材界는 伊에紛爭激化에 依한 歐洲의 戰時保險料實施로 玆數日間 入電의 外國注文價格暴騰氣勢로 轉하게되엇다 即 外國注文價格은 各種鋼材가모다五、七圓昻騰이라한다

# 伊態度緩和說

## 東株市場暴落

【東京電話聯合】歐洲政局의 情報에 刺戟되던 株式市場은 今朝伊太利態度緩和를 傳하기에至하야 大混戰을演하야 新東商附百五十六圓六十錢으로 昨日에比하야 一擧四圓三十錢崩落 이어서 百五十五圓九十錢의 低價를 示하얏스며 其他 主力株도모다 二、三圓暴落되어 緩慢이나마軟步調를 取하얏다。

# 強氣에警鍾!

伊『에』가 정말 開戰한다면 그規模의 大小에 依한 眞正한 影響等을 反省케 될것인 一面 戰爭期待의 買物이 潛跡할뿐아니라 材料一巡觀으로 利喰과 新規賣를 誘致할것이니 市勢도 亦是 終熄할것으로 생각할수밧게 업다。

從來의 戰時市勢와가티 처음에 悲觀하얏다가 爆發되는것이면 크게 樂觀하야도 可하나 먼첨 樂觀해버리엇스니 問題거리이다

# 形勢五里霧中

## 東新은八圓押

歐洲時局의 形勢는 五里霧中으로서 伊希望대로 充分修正한다면 和協試案을 伊太利에서 受諾하리라는一方 軍隊와 軍需品은 繼續輸送中임으로 開戰與否가 依然未判인만큼 一喜一悲의 混迷市勢를 演하야 今前場은 東新이 伊太利態度緩和說로 東京短期 百五十五圓九十錢에까지 떠러저 十八日後場高價에서 八圓十錢押을 示現하고서 百五十七圓八十錢에 更强大引이엇스며 當地도 浮動人氣로 保合이엇다。

## 後場休會

後場은 例休인데 大阪短期氣配가 日產九十錢低東新一七十錢低等으로 一齊不勢이엇슴으로 當地氣配도不良이엇다

[illegible]

# 株式

## 混迷裡에彷徨

### 前場波瀾

歐洲時局의 形勢混沌으로 一般戰爭市勢를 示現한뒤 人氣는 氣迷에陷하야 混迷彷徨이고 市勢도 波瀾이엇다 結局昨後引보다 東新十錢低인 百五十七圓九十錢、日產二十錢低인 八十三圓十錢、大新三十錢低인 九十七圓七十錢、朝新二十錢高인 三十圓七十錢 에各大引되고 日糖五十六圓了이 잇섯다。

▲朝新 [illegible]
▲大新 [illegible]
▲東新 [illegible]
▲日產 [illegible]

## 商況(廿一日)

一、期限 十個年
一、返濟期限 每半期三十萬圓以上
一、滿鐵에依한 元利擔保社債發行
一、引受 滿鐵保引受신디게ー트

## 今日財界 (廿一日)

◆米 (單位錢)

| | | |
|---|---|---|
| 仁川期米 | 先限 | [illegible] |
| 大阪期米 | 先限 | [illegible] |
| 正租(仁川)改良 | | [illegible] |
| 一斤價 | 在來 | [illegible] |

◆市中金塊價 [illegible]

◆株 (單位錢)

| | |
|---|---|
| 朝新 | [illegible] |
| 東新 | [illegible] |
| 日產 | [illegible] |

◆商品 (先限單位錢)

| | |
|---|---|
| 大阪綿絲 | [illegible] |
| 大阪人絹 | [illegible] |
| 大阪棉花 | [illegible] |
| 大阪砂糖 | [illegible] |

## 實物前場取引

(賣買高二百枚)

▲大阪商船 [illegible] ▲滿洲煙草 [illegible] ▲朝鮮製鐵 [illegible] ▲京南鐵道 [illegible] ▲大同電力新 [illegible] ▲東拓 [illegible] ▲三菱重工業 [illegible] ▲日本鋼管優先 [illegible]

## 東京國債市場

【電通東京電話】氣迷人氣로 頭重이오 市況은 大槪閑散保合이엇다

▲甲五分利 一四〇、五〇
▲佛貨四分利 一八六、三〇

# 反動伏兵可慮

萬一 이가티 期待하야던 戰爭이 勃發하지안코 妥協이 되더면 一層 大波瀾을 免치못할것이며 英伊가 第二次 世界大戰까지를 誘發하고 正面衝突하기가 容易치안타 伊太利의 强硬外交는 常套手段일뿐아니라 世界各國의重大關心을 가지고잇는 此際 果然戰爭化할까? 現在의 情勢는 勿論 險惡하나 結局에 잇서서 妥協의 可能性이 充分히 잇슴을 考慮에 너어야할것이다。

이市勢를 다만 市勢形態로만 본다면 크市勢라 아니할수업고 目前은 如何間에 大勢的으로高라할수잇지만 動搖가 戰爭觀에 出發한것이만큼 今後의 市勢는 크게 警戒할바 잇슬것도갓다。

東新은 八年一月의 高價二百二十九圓과 昨年十一月의 低價百十九圓의 中間價 百七十四、五圓이 買方第二次의 待望市勢인듯한데 이미 一番低인 百三十圓에서 完全히 三十圓擡上된 市勢는 低價에서 五十圓擡을 引할것으로보아 百七十圓을 第二目標로하는者도 잇는바 東新은 百三十圓臺에서 一個月保合後에 百二十圓臺에서 二個月、百四十圓棒上이고 八圓押이 되것으로서 强氣第二目標가 果然 實現性이 잇는것인지? 歐洲形勢如何로는 豫期치안혼 反動의伏兵이 잇슬것을 警惕하여야할것이다。

# 市場의感

## 株

休日을압둔 今前場은 歐洲形勢 五里霧中으로 混迷不振▲英國의地中海東艦隊의 集結은 一種의示威로서 開戰의意嚮이 確然한것이아닌듯▲伊太利로서도英國에向하야 軍事行動을 할것이라고는 꿈에도 생각할수업스니 歐洲二次大戰期待는 虛事?▲小規模의伊『에』戰爭쯤으로는 그로因하야 크게 軍需品이 動할것도아니고 海運界가 갑작히 活氣를 呈할것도 아니다▲도리어 一時는 貿易이 世界的으로 躊躇되고 從하야 海運界도 不活潑케 될지도모르니 伊『에』紛爭을 너무 큰 材料로 봄은 不當치안흘가▲그러다면 지금의 證券市場은 根據업는 活躍이나하면반드시 그러치도 안흔것이니商品界를 好轉식힌것은 國內商品需給 關係整調와 外國主로서 米國의 物價暴騰에 依한것으로 證券界도 過去 一年間의 整理期를 經하야 新情勢 馴致인즉 다시 悲觀할것은 업스나 過大한 戰爭期待로 지나치게 뛰어던것의訂正反落은 豫想할수잇다는 말이 잇다▲果如何?

## 米

日本內地의 天候는 繼續不良하야 約二十日이나 繼續降雨아니면 颱風아니면 冷氣▲果然 그被害가 얼마인지는 몰으나 平年作이 되지못할것만은 事實▲朝鮮의 稻作도 平年作以上의 樂觀을 몬하엿스나 南朝鮮은 旱災、北朝鮮은 早霜으로 被害가 亦多大▲朝鮮은何如間 平年作이라 할수잇스나 日本內地는 찰아리 凶作으로 보는것이 妥當▲그래서 各地市勢는 日復日 高價를 示하야 低價에서 百四五十丁의 反撥을 示하엿다 ▲此邊의 高價는 買方의 利喰物도 업지안커니와 賣方은 防戰不怠하는 光景▲그러나 滑落을 告하지안코 徐返함을 보면 又復 一高를 남겨노흔것도갓다▲이러한 場面으로 보아서는 오히려 絹好의 買場所를 許與할이아닐가한다▲實로 이번의 騰勢가 客月의 天井을 突破하는때는 去六月의 天井도 突破乃已할모양이니 此邊의 分岐가 一大關心處

# 米期

## 續高後에反弛

前場續高 昨後場 阪地三十圓八十七錢止와共히 二十八圓四十錢에 暴落止한 當市場은今朝에入하야 阪地新付三十一圓〇一錢인 十四丁突高를 繼하고 二十八圓五十九錢인 十九丁高로寄合한後 阪地四節三十圓九十四錢으로 三十一圓까지 返戾하엿다가 三十圓九十九錢에 止寫함을伴하야 四十九錢까지 下押하엿다가反五十九錢으로 五十六錢에 場을止하엿다。

## 後場反弛

後場은 二十八圓四十一錢에 十五丁低로 始勢後 三節四十三錢이고 六節四十錢에 細刻이다가 四十三錢에 止場하다

## 騰勢幾分伸惱

### 天井? 呼吸?

日本內地의 天候는 繼續不良하야 新米出盛期에 終幕을 告하게되는 先限으로서 漸新高價를 演出하야 阪仁共히 百四、五十丁 乃至 五、六十丁의 反撥을 示한後이며 客月의 天井을 거의 恢復하여슴으로 此以上의伸力은 當分某狹한모양이다。要하면 客月의 天井은 去七月中의 天井을 上廻하지못하고 昨今의 高價는 客月의天井을 아직上廻하지못하엿다。果然 此邊의 高價를 第三天井으로 볼지 又는 此以上의 高價를 又復 演出하게되지當分斷할수업스나 그러나 此騰勢가 客月의高價를 上廻하는때는 去七月의 天井도上廻하게될것이며 딸아서 市勢의 前途는마치 一葉片舟가 洋洋한 海上에順風을 만나 泛泛한것과 如히 漸進할것임으로 此間의分岐가 크게 注目되는터이다。果如何?

# 中限前途一考

## 買餘地가尙存

今中限은 百三十九丁下押인 二十七圓九十九錢에 誕生하야 七圓五十錢까지 下押하엿다가 反히 二十八圓七十二錢의 高價를 示한後 反히 二十七圓八十錢까지 下押하더니 中限時代에 入하야는 又一層 强騰하야 二十九圓九十九錢의 最新高價를 보인後 約百丁의反落을 告하엿스나 結局은 다시 昂騰하야 昨今의 二十九圓六七十錢臺를 維持하고 잇다。要컨대 中限에 入하는때는 新米의出廻가 始作하게될으로 渡米의壓迫이 容易하다고 軟派는 主張하나 그러나 渡米에對한 渡米調達의 可能性이 업다고 推測한다 勿論 時期의關係로보아 渡米難의嫌도 업지아니하거니와 米十月末渡로 新米二十九圓八十錢의 豫約이 成立됨을 보아서 中限二十九圓六七十錢은 오히려 割低일뿐아니라 渡米하기까지의 諸費用 約三十五錢을 加算하면 적어도 三十圓一、二十錢의採算을 見하게됨으로 아즉도 買進할餘地가잇다

## 朝取期米取組內容

◆賣方 ◆買方

| | 賣方 當限 | 賣方 中限 | 賣方 先限 | 買方 當限 | 買方 中限 | 買方 先限 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

## 堂島前場新高價

【大阪電話】彼岸入의 各地天候 [illegible]

# 各地正米

[illegible]關로 鳥羽其他主力의 優勢賣連과 前物이 出現하얏고 또新高價로 漸騰한後도 天候恢復되지안코買氣가濃厚하나 期待는 大台拔後이라는 價位觀으로 買物과 利喰賣參하야 仲値이오 高價一息商狀을 示하얏다

賣方 朝鮮側優勢 中東側地場
買方 神戶側 地場口前側
利喰

## 京城閑散

一般이 拂下待로 閑散인 丸三等三十二圓九十錢 四等三十一圓七十錢 一等白米三十三圓丁

## 仁川保合

期米의 滯騰을보고로 日本內地探算不合으로 取引은 적고 新米先約物은 定期의 先限高關係로 大口商談이 잇서 丸仁三等三十一圓九十錢 四等三十一圓七十錢 一等白米十三圓五十錢

## 釜山硬化

日本內地 天候險惡과 期米의 暴騰으로 俄然 買氣가잇서 二十錢暴騰이오 六二八以 取引이잇섯다 角フ三等三十二圓四十錢 四等三十一圓丁 一等白米 十三圓八十錢

## 大邱躍騰

期米 躍騰이나마 高價 飛付買警戒로 取引이 不添하야 角フ三等三十一圓三十錢 四等三十一圓丁 一等白米 十三圓二十五錢

## 群山續騰

彼岸入의 天候가 조흐나 現實의米不足이 漸騰으로 去益深刻하야 喝은 漸騰을不改하고 更히 十錢高이나마 取引은極히 閑散 丸菱ク三等三十二圓丁 四等三十一圓八十錢 一等白米十四圓五十錢

## 木浦不變

一般繼續하야 變方無擧이오 場商無風狀態이고 新米도先高人氣旺盛으로 極度賣躊躇이어다 丸木多摩三等三十一圓九十錢 四等三十一圓七十錢 雄町三等三十圓四十錢 四等三十圓二十錢 一等白米十二圓八十錢

## 南浦閑散

期米가 또新高價로 沸騰이나마 古米의移入과 目前에拂下等의軟材로 買方이沈默市況、休商狀態인 丸ナ龜尾三等三十一圓丁 四等三十圓八十錢 一等白米十三圓四十錢

趙俊鎬米豆取引店
仁川海岸町三ノ一
電話長 九一六 一六九三 一二六五

金·白·銀 金
賣買
大陸商會
京城府茶屋町壹〇番地(小廣橋側)
電話光化門 五二八番
振替京城 五壹四番
地方註文 代金引換販賣 要送料

## 金融 (廿一日)

◆海外經濟 [illegible]
◆朝鮮銀行券 [illegible]
◆日本銀行券 [illegible]
◆京城手形交換高 [illegible]
◆東京金利 [illegible]
◆大阪金利 [illegible]
◆金買入價 [illegible]
◆對外爲替 [illegible]

## 米穀 (廿一日)

◆京城正米 [illegible]
◆仁川正米 [illegible]
◆大阪正米標準價 [illegible]
◆京城雜穀 [illegible]
◆仁川大豆 [illegible]

## 商品 (廿一日)

◆京城綿絲布市勢 [illegible]
◆京城絹布 [illegible]
◆日本麥粉市勢 [illegible]
◆大阪五期麥 [illegible]
◆鑛油沖價 [illegible]
◆滿洲商況 [illegible]
◆大連特產市勢 [illegible]
◆鑛粕沖價 [illegible]

## 株式 (廿一日)

◆朝取短期 [illegible]
◆固定代引日步 [illegible]
◆朝取當期實賣高 [illegible]
◆東京現株 [illegible]
◆東京短期 [illegible]
◆東京短期取組 [illegible]
◆大阪短期 [illegible]
◆大阪短期取組 [illegible]
◆大阪長期 [illegible]
◆大阪短期氣配 [illegible]

## 期米 (廿一日)

◆朝取期米 [illegible]
◆朝取期米賣買高 [illegible]
◆朝鮮內各地期米 [illegible]
◆大阪期米 [illegible]
◆大阪期米取組 [illegible]
◆大阪市中在米高 [illegible]
◆東京期米 [illegible]
◆日本各地期米 [illegible]

## 商品 (廿一日)

◆大阪綿絲 [illegible]
◆大阪棉花 [illegible]
◆各地人絹 [illegible]
◆橫濱生糸 [illegible]
◆大阪砂糖 [illegible]
◆海外砂糖 [illegible]